



MEKANIZMU REFERÁL VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU IHA ESKOLA NO PROSESU FILA HIKAS BA ESKOLA

Avaliasaun iha Dili, Bobonaro, Viqueque no Ermera



ÍNDISE

Bua-malus husi diretora fokupers	iv
Bua-malus husi	vi
Akrónimu sira	viii
Termu sira	ix
Introdusaun	1
Metódu	5
Partisipante sira	5
Kolesaun Dadus	5
Rezultadu sira	6
Koñesimentu no Komprensaun	7
Dalan referál sira iha eskola	14
Fila hikas ba eskola	20
Sumáriu	27
Rekomendasaun	29
Estudu kazu	31
Kazu 1	32
Kazu 2	34
referénsia	36

Avaliasaun iha eskola ne'e finansia husi UNFPA

Dokumentu ne'e prepara husi Fokupers.

Fotografia hotu-hotu ne'ebé uza iha publikasaun ne'e mak fokupers nia propriedade no uza ho konsentimentu informadu husi ema iha fotografia sira-ne'e.

Dezeñu gráfiku: Joaquina da Cruz

© Forum Komunikaun ba Feto iha Timor Lorosa'e (Fokupers)

2024

KONTAKTU

 Rua. Direitus Humanus, No. 04, Farol, Dili, Timor-Leste |  +670 3321534 |

 fokupers2003@yahoo.com |  Fokupers Timor |  www.fokupers.org

PO. Box: 338

BUA-MALUS HUSI

BUA-MALUS HUSI DIRETORA FOKUPERS

Fokupers iha esforsu tinan 26 iha Timor-Leste hodi promove no luta ba igualdade jéneru hodi hatán ba objetivu konkritu hodi fó apoiu diretu ba feto no labarik-feto sira ne'ebé sai ona vítima ba violénsia bazeia ba jéneru (VBJ), no mós hametin advokasia bazeia ba evidénsia.

Avaliasaun espesífiku ho títulu “**Mekanizmu Referál ba Violénsia Bazeia ba Jéneru iha Eskola no Prosesu fila hikas ba Eskola**” ne'e realiza hodi komprende di'ak liután oinsá eskola sira suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan esperiénsia asédiu seksuál (AS)/VBJ no fornese dadus ba governu hodi advoka ba formalizasaun polítika fila hikas ba eskola. Ami espera katak informasaun husi avaliasaun ne'e mós bele uza hodi hametin servisu ne'ebé Fokupers fornese ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia VBJ

Iha parte seluk, hafoin tinan sanulu resin ida implementasaun Planu Asaun Nasionál Violénsia Bazeia ba Jéneru, observa ona katak foin-sa'e sira sei kontinua hasoru difikuldade atu fila fali ba eskola hafoin sai husi eskola tanba esperiénsia JVB liuliu sira ne'ebé hetan violénsia seksuál ka inestu ne'ebé rezulta isin-rua no tuur-ahi. Maske eskola balun halo mudansa pozitivu hodi apoia foin-sa'e sira fila fali ba eskola; tanba laiha formalizasaun polítika fila hikas ba eskola nian ba vítima VBJ, eskola ida-idak la iha obrigasaun no inkonsisténsia apoiu ba fila-fali ba eskola mós eziste.

Iha tinan 2015 no mós kontinua repete iha tinan 2023, Komite CEDAW halo ona rekomendasaun kona-ba importánsia atu hatán ba númeru joven feto sira ne'ebé la kompleta eskola iha Timor-Leste no kestaun sira ne'ebé relasiona ho asuntu ida-ne'e. Rekomendasaun ne'e mós fó enfase ba Importánsia ba eskola nia ambiente aprendizajen ne'ebé seguru nune'e mós atu investiga no jere ho apropriadu insidénsia sira relasiona ho VBJ. Avaliasaun ida-ne'e espera bele fó kontribuisaun no apoia ida ba Governu Timor-Leste hodi bele responde ba rekomendasaun refere.

Governu Timor-Leste komprometidu ona atu servisu ba igualdade jéneru. Ami hein katak polítika Governu nian ne'ebé forte, hanesan formalizasaun polítika fila hikas ba eskola nian, sei kontribui ba objetivu ida-ne'e. Importante tebes ba organizasaun sosiedade sivil atu servisu hamutuk ho ministériu xave sira Governu nian no servisu ho objetivu komún ida hodi asegura direitu fundamentál feto no labarik sira-nian. Iha akestaun ida-ne'e inklui kria ambiente aprendizajen ida-ne'ebé seguru, sensível no responsivu ba asuntu sira ne'ebé relasiona ho VBJ iha eskola.

Atu taka, há'u hakarak hato'o há'u nia apresiasaun no apresenta há'u nia agradesementu ba parte hotu ne'ebé konsege kontibui ona ba realizasaun avaliasaun ne'e to'o nia rohan;ba Ministra Edukasaun S.E Sra. Dulce de Jesus Soares no nia estrutura tomak Ministériu Edukasaun nian husi nasional to'o munisipál no postu sira, nune'e mós ba pesoál edukasaun, kanorin no inan-aman sira iha eskola sira husi Munisipiu



Bobonaro, Dili, Ermera no Viqueque ne'ebé prontu ofereze sira nia tempu hodi hola parte iha prosesu tomak ne'e nian. Ami hafolin tebes informasaun sira ne'ebé ita-boot sira fahe ona. Ba UNFPA ne'ebé suporta hodi finansia prosesu avaliasaun ne'e. Ikusliu, obrigada ba ekipa forte Fokupers nian ne'ebé servisu makaas hodi kompleta to'o fornese rezultadu ne'e ba públiku.

Hamutuk Ita halo vítima sira sai sentru ba ita-nia misaun iha ita ida-idak nia área servisu sira.

Há'u mak saran lia,

Maria Fátima Pereira Guterres.

KONA-BA FOKUPERS

1997, halibur malu ema feto no mane hamutuk 15, hamahan an iha Organizasaun Naun-Governmentál, ho objetivu luta ba feto nia saúde no direitu umanu "*Kesehatan Perempuan dan Hak Asasi Manusia*" hodi hafalun apoiu ba prosesu Luta ba Ukun rasikan. Iha momentu ne'ebá mak hahú kedas ho fornese apoiu psikososiál ba sobrevivente sira husi militár Indonesia-feto vítima violasaun seksuál, prisionéiru polítiku sira-nia kaben, feto prizioneira política no viuva sira husi Craras-Viqueque. Tinan 1997, ba dahuluk estabeseleze "*Uma Mahon*" nu'udar fatin ida-ne'ebé ho objetivu atu fornese espasu ba feto maluk sira ne'ebé hetan amiasa, persegisaun no abuzu oioin husi militár Indonésia, no mós atu fornese apoiu integradu ne'ebé seguru no konfidensiál.

Tinan 2006, Fokupers decide atu foka liu ninia misaun ba prevensaun no servisu asisténsia no empoderamentu ba feto no labarik-feto sira ne'ebé hetan violénsia bazeia ba jéneru ho forma oioin husi família, comunidade no estado. Fokupers servisu iha nivel hotu-hotu inklui individu, família, comunidade, instituisaun oioin no nivel governu nian ba mudansa política. Haknaar an sira ne'e hotu mak nu'udar esforsu atu bele atinji Fokupers nia vizaun katak "Feto Timor-Leste moris iha dame iha uma laran, comunidade no nasaun, ne'ebe respeita igualdade jéneru".

BUA-MALUS HUSI ASSISTENTE REPRESENTANTE UNFPA

Violência Bazeia ba Jéneru (VBJ) hanesan asuntu direitus umanus komum iha Timor-Leste. Bazeia ba Peskiza Saúde no Demográfika 2016, 33% husi feto tinan 15-49 esperiênsia ona violência física iha sira nia moris.

Timor-Leste halo ona progresu ne'ebé signifikante atu responde ba VBJ liuhusi promulgasaun Lei Kontra Violência Doméstika 2010, aprovasaun Planu Asaun Nasionál kona-ba Violência Bazeia ba Jéneru (PAN VBJ 2012-2016, 20217-2022, 2022-2032), dezvoltamentu matadalan ba rede referál no Padraun Prosedimentu Operasionál kona-ba resposta multisetorál ba VBJ. Nune'e mós, Timor-Leste dezvoltave ona matadalan nasional no pakote formasaun ba pesoál saúde atu responde ba kazu VBJ. Timor-Leste mós halo ona reforma política ne'ebé forte no organizasaun sosiedade sivil sira mós ezerse papél ida dinámika hodi promove Igualdade jéneru no kapasita fornecedor servisu sira, nune'e mós fornese servisu ne'ebé integradu ba sobrevivente sira inklui sobrevivente labarik sira husi VBJ. Koordinasaun ne'ebé forte entre setór diferente sira hanesan saúde, justisa, sosial no seguransa lidera husi Ministériu Solidariedade Sosial no Inkluzauun iha nivel nasional no munisipal iha tinan hirak ne'e nia laran.

Iha Timor-Leste, 19% joven feto tinan 20-24 ne'ebé kaben ona antes tinan 18 no 24% iha ona oan wainhira sira halo tinan 20. Iha número kazu VBJ ne'ebé aas ne'ebé bele mós identifika iha eskola no labarik sira sobrevivente husi violência inklui violência seksual hasoru difikuldade boot atu fila hikas ba eskola. Purtantu, ho sistema denuncia no mekanizmu referál ne'ebé estabese iha eskola sira sei fornese espasu seguru ba labarik sira sobrevivente VBJ atu asesu ba servisu ne'ebé qualidade iha forma ida konfidençial no privadu no mós sei halo prevensaun ne'ebé di'ak ba violência. Ho política fila hikas ba eskola, sei promove liután Igualdade jéneru iha eskola, labarik sira sobrevivente husi violência sei iha oportunidade atu fila hikas ba eskola atu kontinua sira-nia estudu no eskola sei sai hanesan fatin seguru ba ema hotu. Política ida ne'e sei permite eskola sira atu fornese lisensa maternidade ba labarik-feto sira no sei re-admite sira wainhira sira fila hikas mai eskola hodi kontinua sira-nia estudu, sei permite inan sira atu fila hikas ba eskola hafoin tuur-ahi. Ida-ne'e sei buka atu elimina prekonseitu sira iha sistema edukasaun liuhusi aseguara katak labarik-feto isin-rua sira sei fila fali ba eskola atu aprende.

Atu konklui, ita mós serbisu hamutuk ho Ministériu Edukasaun no Organizasaun Sociedade Sivil sira hanesan Fokupers atu implementa Edukasaun Sexual kompreensivu (siklu feto no mane) atu promove atitude jéneru ne'ebé justu, Igualdade jéneru, Igualdade poder iha relasionamentu íntimu no reduz insidênsia VBJ. Ami mós sei kontinua serbisu hamutuk ho Ministériu Edukasaun no Organizasaun Sociedade Sivil sira inklui Fokupers atu investe barak iha prevensaun no resposta ba VBJ iha Timor-Leste.

Assistente Representante UNFPA

Dra. Domingas Bernardo



AKRÓNIMU SIRA

AS	Asédiu Seksúal
CEDAW	<i>Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women</i> / Konvensaun ba Eliminaun Forma sira Diskriminasaun hotu-hotu hasoru Feto (CEDAW)
CRC/KDL	<i>Convention of the Rights of the Child</i> /Konvensaun Direitu ba Labarik
DHS/SDS	Demographic and health Survey/ Demográfiku no Saúde
FGD/DGF	Focus Group Discussion/Diskusaun Grupu Foku
Fokupers	Forum Komunikaun ba Feto Feto Timor Lorosa'e
KSE	Edukasaun Seksualidade Komprehensivu
LGBTIQ+	Lesbian, gay, bisexual, transgender, intersexual, queer + (representa grupu identidade minoridade seluk no seksualidade)
M (Mean)	Média
MSSI	Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun
N	Númeru (númeru populasau)
n	Númeru amostra (sample size)
PAN-VBG	Planu Asaun Nasionál kontra Violénsia Bazeia ba Jéneru
PANL	Planu Asaun Nasionál ba Labarik
r	Range (Variasaun valór entre limitasaun husi aas liu no ki'ik liu)
SDG/ODS	Sustainable Development Goals/Objetivu Dezenvolvimentu Sustentavel
TAF	The Asia Foundation
UNFPA	United Nations Population Fund/Fundu Populasaun Nasoins Unidas
VBJ	Violénsia Bazeia ba Jéneru

TERMU SIRA

Asédiu Seksuál	Asédiu seksuál inklui kada hahalok fíziku, lia-fuan (verbál ka hakerek), jestuál ka uza imajen ho natureza seksuál ne'ebé vítima la hakarak ne'ebé rezulta hakanek ema ida (feto no mane) nia dignidade (1).
Isin-rua sedu	Defini iha DHS (2) mak Kondisaun feto foin-sa'e ne'ebé isin-rua no ka tur-ahi entre tinan 15 to'o 19.
Konseling/ akonsellamentu	Prosesu ida-ne'e envolve ema sira ne'ebé hetan formasaun hodi fó apoiu psikolójiku. Apoiu ne'e foka liu ba fornese seguransa no fatin ba ema atu esplora esperiênsia no emosaun. Objetivu husi konsellu ne'e mak atu ajuda ema ne'ebé hasoru difikuldade iha sira-nia moris atu hadi'a sira-nia saúde mentál.
Lia-na'in	Ema ne'ebé mak baibain tesi-lia iha kontestu kultura nian ka iha uma-lisan nian.
Parte interesada (Stakeholder/Fornesedor servisu)	Organizasaun ka instituisaun sira ne'ebé fornese apoiu ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan esperiênsia AS/VBJ ka isin-rua sedu inklui: autoridade lokál-lideransa komunitária sira, ONG sira (ezemplu iha Timor-Leste inklui Fokupers, Pradet, Rede Feto, Uma Paz), konviksaun relijiozu, no polisia.
Persepsaun	Abilidade ka maneira ne'ebé ema haree ka komprende kona-ba buat ruma.
Pesoál Edukasaun	Manorin sira, diretór/a eskola no diretór edukasaun munisípiu
Política Fila hikas ba Eskola	Proposta Política ida husi governu ne'ebé introdús husi Ministériu Edukasaun Juventude e Desportu atu asegura foin-sa'e sira ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ no ka isin-rua sedu iha direitu atu fila hikas ba eskola. Agora dadaun sei sai nu'udar política orál/verbál de'it ne'ebé implika eskola sira laiha obrigasaun atu aplika.
Programa Siklu Feto no Mane	Programa iha eskola kona-ba saúde seksuál no saúde reprodutivu, kolaborasaun entre Fokupers, UNFPA no Minitériu Edukasaun, Juventude no Desportu-Timor-Leste.

Rede Referál	Rede husi organizesaun sira fornese dór servisu apoiu ba vitima VBJ iha Timor-Leste. Rede Referál nia objetivu mak atu hasa'e kualidade assisténsia no (ezemplu psikososial, saúde, legal no ekonomia) ba feto no labarik-feto no membru husi comunidade LGBTIQ+ vitima husi VBJ.
Uma Mahon	Hela fatin provisóriu refere ba Fokupers nian, ne'ebé seguru hodi fornese apoiu ba feto no labarik-feto sira ne'ebé hetan esperiénsia VBJ bele hela temporariu. Uma Mahon fornese suporta ba apoiu saúde mental, saúde fiziku no saúde sosial.
Violénsia Bazeia ba Jéneru	Violénsia hasoru ema ida ka grupu bazeia ba sira-nia seksu biolójiku ka identidade jéneru. Hahalok sira ne'e bele inklui fiziku, seksuál, verbál, psikolójiku, no abuzu ekonómiku(3).

INTRODUSAUN

Timor-Leste ratifika ona *Konvensaun Direitu Labarik* (KDL) no *Konvensaun kona-ba Eliminaun Forma Diskriminasaun Hotu-hotu hasoru Feto* (CEDAW) iha 2003 (4-5). CEDAW nota importánsia husi laiha-diskriminasaun no igualdade ba feto sira, inklui eliminaun diskriminasaun hasoru feto sira iha área edukasaun no área sira seluk iha vida ekonómika no sosiál (4). KDL nota labarik nia direitu ba protesaun husi violénsia no abuzu seksuál (artigu 19 no 34) no asesu ba edukasaun (artigu 28). Asesu ba edukasaun salienta liután importánsia foti “medida sira atu enkoraja atendementu regular iha eskola no hamenus taxa *dropout* ka abandona eskola” (5).

Rekoñesementu ba labarik sira-nia direitu, Governu Timor-Leste dezenvolve ona *Planu Asaun Nasionál ba Labarik 2016-2020* (PANL), planu estratéjiku ida-ne'ebé esplika oinsá sira sei hadi'a situasaun labarik sira-nian iha Timor-Leste (6). PAN ba Labarik ne'e kontribui ba *Objetivu Dezenvolvimentu Sustentavel* (ODS) ne'ebé nota ona iha *Ajenda Dezenvolvimentu Sustentavel tinan 2030* inklui: asegura edukasaun ho kualidade inkluziva no ekuitativu no promove aprendizajen no oportunidade sira ba ema hotu durante sira-nia moris; atinje igualdade jéneru no fó kbiit ba feto no labarik-feto hotu (6-7). Prioridade ida husi haat ne'ebé identifika ona iha Planu Asaun Nasionál ba Labarik mak partisipasaun labarik no foin-sa'e sira (6).

Planu Asaun Nasionál Kontra Violénsia Bazeia ba Jéneru 2022-2032 (PAN-VBJ) dezenvolve ona atu hatudu kompromisu Governu nian responde ba VBJ no inkluziun sosiál, atu responde ba rekomendasaun sira ne'ebé CEDAW halo, no atu asegura di'ak liután implementasaun Lei Kontra Violénsia Doméstika iha Timor-Leste. Objetivu husi ne'e mak atu asegura katak asuntu sira relaciona ho VBJ bele hetan resposta efetivamente husi governu lokál no nasionál no parte interesada sira,

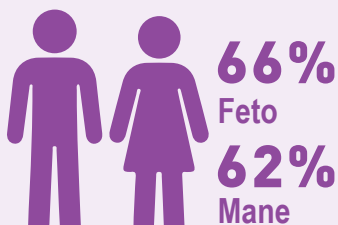


no mós asesivel ba ema hotu ne'ebé afetadu (3). Rekomendasaun sira iha relatóriu ne'e enkuadra iha pilár estratéjiku tolu: prevensaun ba violénsia hasoru feto no labarik; prestasaun servisu esensiál ba feto no labarik sira ne'ebé hetan violénsia; no apoiu legál no justisa. Relatóriu ne'e mós subliña importánsia husi envolvimentu individu, família, comunidade no sosiedade bainhira servisu atu prevene violénsia hasoru feto no labarik sira (3).

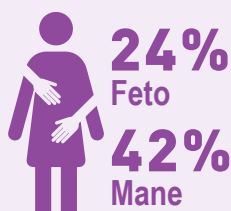
Taxa violénsia bazeia ba jéneru iha Timor-Leste aas. Survey Demográfiku no Saúde 2016 (SDS) entrevista ona feto sira (tinan 15-49) husi munisípiu hotu-hotu no hatudu katak 38% feto sira reporta hetan violénsia fiziku ka seksuál husi sira-nia parseiru (konjuje) durante sira-nia moris no 35% feto sira hetan sofre violénsia fiziku ka seksuál husi sira-nia parseiru iha fulan 12 ikus (1). Estudu diferente ida-ne'ebé hala'o husi Fundasaun Azia (TAF) iha 2016, prevalénsia violénsia hasoru feto sira iha Timor-Leste hatudu katak aas liu, iha ne'ebé 59% husi feto sira entre tinan 15-49 relata iha esperiénsia violénsia fiziku ka seksuál husi parseiru (konjuje) durante sira-nia moris, no 47% husi feto relata hetan violénsia iha fulan 12 ikus (8). Feto sira barak liu relata hetan esperiénsia violénsia fiziku ka seksuál, no barak liu hetan violénsia ne'e husi konjuje, namoradu ka família, no relata katak feto sira iha Ermera iha esperiénsia violénsia husi konjuje (aktuál ka antes), número segundu aas iha nasaun ho 58% (2,8). Violénsia hasoru labarik mós prevalente iha Timor-Leste ho 66% feto no 62% mane sira relata hetan esperiénsia abuzu fiziku bainhira sei labarik, no 24% feto no 42% mane sira dehan katak sira hetan ona esperiénsia abuzu seksuál bainhira sei labarik (8). Peskiza ida-ne'ebé hala'o husi TAF iha inísiu 2023 deskobre katak violénsia doméstika mak preokupasaun prinsipál ne'ebé identifika husi feto sira iha Timor-Leste, sa'e husi 24% iha 2022 ba 40% iha 2023, maske nune'e rezultadu sira-ne'e labele kompara diretamente tanba asuntu ne'ebé foti diferente kada tinan (9). Ba ema ho defisiénsia sira, seguransa no protesau (21%), violénsia (6%) no violénsia doméstika (4%) sai hanesan parte ida husi dezafiu prinsipál 8 ne'ebé identifika ona (9).

Dezigualdade jéneru no falta asesu ba edukasaun bele prepetua siklu violénsia iha sosiedade (10). Feto barak ne'ebé relata katak sira hetan violénsia la buka ajuda, ho número buka asisténsia entre 5%

VIOLÉNSIA HASORU LABARIK IHA TIMOR-LESTE



Hetan esperiénsia abuzu fiziku
bainhira sei labarik



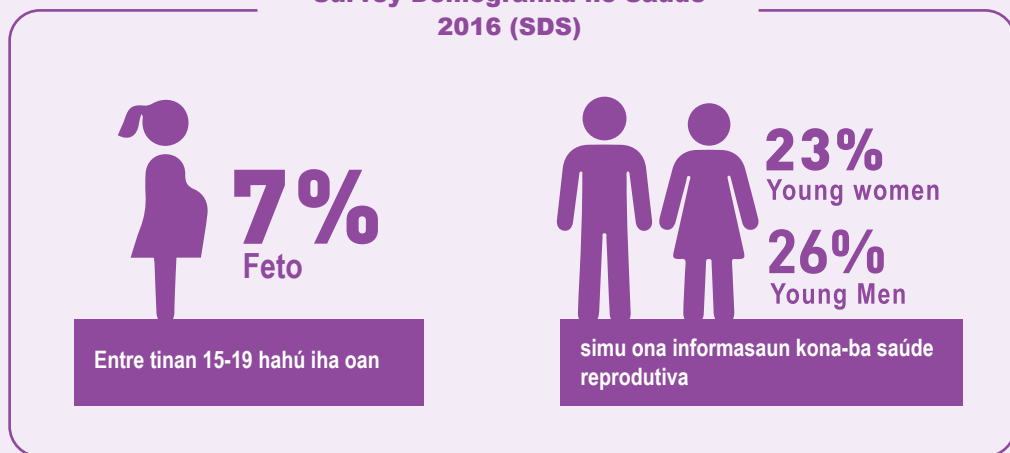
Hetan ona esperiénsia abuzu
seksuál bainhira sei labarik

(Viqueque) to'o 20% (Dili) (1). Feto sira ne'ebé iha nivel edukasaun aas iha possibilidade boot liu atu buka ajuda hafoin hetan violénsia fíziku ka seksuál, maibé 66% husi feto sira ne'ebé hetan violénsia husi parseiru intimu la fó sai ida-ne'e ba ema ida (1,8). Feto sira ne'ebé ko'alia ho ema ida kona-ba esperiénsia violénsia husi parseiru intimu prefere atu ko'alia ho família, ho 86% feto sira relata katak sira la buka apoiu husi ajénsia ka ema autoridade ruma ba esperiénsia violénsia husi parseiru intimu ne'ebé nia foin hetan (8). Nune'e, importante atu hakbiit parte hotu-hotu iha sosiedade nian atubele suporta ema sira ne'ebé mak hetan esperiénsia VBJ.

Violénsia doméstika afeta negativamente feto no labarik sira-nia moris inklui prevalénsia preokupasaun saúde mentál ne'ebé aas liu no feto sira relata número isin-rua ne'ebé la planeadu (10). Relatóriu Fundu Populasaun Nasoins Unidas (UNFPA) nian kona-ba saúde seksuál no reprodutiva ba foin-sa'e sira iha Azia no Pasifiku hetan katak 15% husi feto sira ho idade entre tinan 20-24 relata katak sira kaben ona/ moris hamutuk ona bainhira iha tinan 18 (11). Tuir Peskiza Demográfiku no Saúde 2016, 7% husi feto sira iha Timor-Leste entre tinan 15-19 hahú iha oan, no Bobonaro iha número isin-rua sedu ida-ne'ebé aas liu iha nasaun ne'e 10% (2). Survey ida-ne'e mós deskobre katak feto sira ne'ebé iha nivel edukasaun ne'ebé aas jeralmente hein ba tempu naruk antes sira iha oan (2). Asesu ba edukasaun saúde reprodutiva ba foin-sa'e sira limitadu, ho 23% husi foin-sa'e feto (tinan 15-24) no 26% husi foin-sa'e mane (15-24) simu ona informasaun kona-ba saúde reprodutiva (2). Edukasaun Seksualidade Komprehensivu (KSE) la'ós de'it simplesmente kona-ba kompriende anatomiu umanu no dezvoltamentu, maibé ho objetivu atu "hakbiit foin-sa'e sira ho koñesimentu, abilidade, atitude no valór sira ne'ebé sira presiza atu determina no goza sira-nia seksualidade" (12).

Foin-sa'e sira iha Timor-Leste ne'ebé hasoru esperiénsia VBJ no/ka isin-rua sedu bele hetan perturbasaun iha sira-nia edukasaun (13). Dala ruma sira labele fila fali ba eskola, ka sira tenke muda ba fatin seluk ka munisípiu seluk atu sira bele kontinua fali sira-nia edukasaun (13). Ida ne'e bele fó impaktu ne'ebé negativu ba foin-sa'e sira-nia edukasaun no mós sira-nia bein-estár mentál, fíziku no sosiál. Komite

Survey Demográfiku no Saúde 2016 (SDS)



foin-sa'e feto sira iha relatóriu lora 30 Maiu 2023 inklui: Taxa aas husi foin-sa'e ne'ebé abandona edukasaun iha sekundária tanba isin-rua sedu, kazamentu labarik no asuntu espesífiku jéneru sira seluk; Falta asesu ba edukasaun saúde reprodutiva; no uza kastigu fíziku no violénsia bazeia ba jéneru iha eskola sira (13). Komite mós rejista rekomendasaun hirak atu aborda liután kauza numeru feto foin-sa'e husik hela eskola ne'ebé aas, inklui mós atu asegura feto foin-sa'e idade eskola sira hafoin tuur-ahi iha oportunidade atu fila fali ba eskola hodi kompleta sira-nia edukasaun no hetan servisu (13). Avaliasaun ne'e ho objetivu atu tulun Governu Timor-Leste atu implementa alterasaun sira ne'ebé sei kontribui ba realizasaun husi rekomendasaun sira no asaun ne'ebé halo ona iha NAP-L, iha NAP-VBJ no husi Komite CEDAW, espesikamente kona-ba asesu ba edukasaun ba foin-sa'e feto sira.

Avaliasaun ne'e hala'o iha eskola ualu (8) iha munisípiu haat (4). UNFPA fó apoiu ona ba Fokupers hodi desenvolve no hala'o programa Siklu Feto no Mane iha eskola balu iha Ermera, Dili, Bobonaro no Viqueque. Programa ne'e ninia objetivu mak atu fó asesu ba edukasaun saúde reprodutiva ne'ebé komprensivu liu. UNFPA kontinua fó apoiu ba Fokupers hodi hala'o avaliasaun ne'e iha eskola sira iha munisípiu sira-ne'e. Objetivu husi avaliasaun ne'e mak:

1. Atu komprende kapasidade atuál iha eskola sira atu responde ba violénsia bazeia ba jéneru (VBJ), inklui komprende mekanizmu referénsia atuál ne'ebé profesór no pesoál sira uza iha eskola sira bainhira sira suporta estudante ida-ne'ebé hetan ona esperiénsia VBJ.
2. Atu fornese dados inisiál hodi advoka ba polítika fila hikas ba eskola eskrita atu troka polítika fila hikas ba eskola orál, ne'ebé ho objetivu atu suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia VBJ no/ka isin-rua sedu fila hikas ba sistema eskola.



METÓDU

Partisipante sira

Fokupers kolabora ho Ministra Edukasaun no hetan apoiu hodi kontaktu eskola sira ne'ebé hili ona hodi partisipa iha ne'e. Husi totál munisípiu haat (4), Eskola Rua (2) mak selesionadu ba kada munisípiu. ida-ne'e, halo ho kompleta ona hamutuk ho eskola sira iha área rurál no urbanu, no ho eskola sira ne'ebé envolve ona ho Fokupers (hanesan, partisipa iha programa Siklu Feto no Mane) no eskola sira ne'ebé laiha envolvimentu antes ne'e ho Fokupers. Eskola sira-ne'e nomeia estudante sira (husi klase 9 to'o 12), profesór no inan-aman sira, iha ne'ebé husu ona sira atu tenke fó balansu jéneru entre partisipante sira. Enkoraja mós sira atu inklui ema husi comunidade LGBTQ+ no ema ho defisiénsia sira iha lista selesaun ba partisipante sira. Partisipante sira hotu ka inan-aman/responsavel ba oan sira fornese konsentimentu eskrita atu envolve iha prosesu avaliasaun ne'e.

Kolesaun Dadus

Entrevista individuál sira hala'o ho diretór eskola no munisípiu sira, estudante sira, parte interesada sira iha munisípiu no inan-aman sira. Diskusaun grupu foku hala'o ho profesór no parte interesada sira iha Dili. Partisipante sira rekrutadu husi eskola rua iha munisípiu ida-idak, ida husi área urbanu no ida husi área rurál. Halibur ona dadus sira kualitativu no kuantitativu. Entrevista sira no diskusaun grupu foku avalia:

- Konesimentu no persepsaun kona-ba asediu seksuál (AS), violénsia bazeia ba jéneru (VBJ) no eduksaun saúde seksuál no reprodutiva;
- Apoiu atuál ne'ebé fornese ona ba foin-sa'e ne'ebé hetan esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu iha eskola, inklui referál no envolvimentu ho servisu lokál sira;
- Apoiu atuál ne'ebé fornese atu suporta estudante sira ne'ebé obrigatóriu sai husi eskola tanba AS/VBJ no/ka isin-rua sedu atu fila hikas ba sistema eskola.

Rezultadu apresenta ona ba funsionáriu no voluntáriu Fokupers sira. Rekomendasaun sira-ne'e dezenvolve husi rezultadu (intervista no diskusaun grupu foku - DGF) no husi **feedback** ne'ebé simu husi funsionáriu no voluntáriu sira husi Fokupers.



REZULTADU SIRA

Intervista no diskusaun grupu foku hala'o ho ema na'in 139 no inklui estudante (81), inan-aman (17), pesoál edukasaun inklui diretór sira iha nivel munisípiu no eskola, nune'e mós manorin sira (27), no parte interesada sira ka stakeholders ka parseiru servisu (14) husi organizasaun sira ne'ebé servisu iha prevensaun AS/VBJ. Amostra ne'e rekruta husi distritu haat (Dili, Ermera, Bobonaro no Viqueque). Informasaun kona-ba partisipante sira inklui iha Tabela 1 no Figura 1. Partisipante ida identifikadu hanesan ema ho defisiénsia, no laiha partisipante sira mak identifikadu hanesan membru comunidade LGBTIQ+.

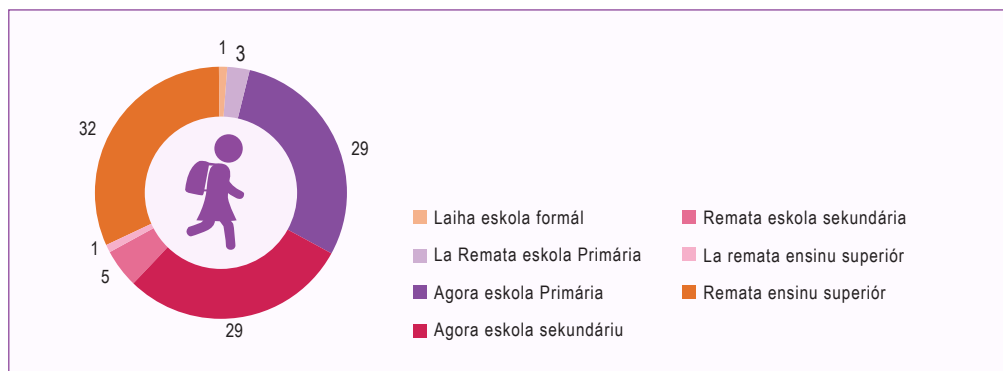
Tabela I

Seksu, idade no nivel edukasaun partisipante sira

Populasaun (númeru (N), idade média (M), idade oioin (r))										
	Estudante (N=81, M=17, r=12-23)		Inan-Aman (N=17, M=45, r=31-75)		Pesoál edukasaun (N=27, M=44, r=25-60)		Stakeholders (N=14, M=38, r=23-56)		Total (N=139, M=27. r=12-75)	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Seksu										
Feto	46	57	8	47	10	37	9	64	73	53
Mane	35	43	9	53	17	63	5	36	66	47
Idade										
<18	70	86	-	-	-	-	-	-	70	50
18-25	11	14	-	-	1	4	2	14	14	10
26-35	-	-	3	18	4	15	3	21	10	7
36-45	-	-	6	35	10	37	6	43	22	16
46-55	-	-	6	35	6	22	2	14	14	10
>56	-	-	1	6	4	15	1	7	6	4
La dehan sai	-	-	1	6	2	7	-	-	3	2

Figura 1

Nível edukasaun partisipante sira (%)



KOÑESIMENTU NO KOMPREENSAUN

Pesoál edukasaun no parte interesada sira (stakeholder) iha koñesimentu ne'ebé aas liu kona-ba AS no VBJ, ho 67% ($n=18$) husi pesoál edukasaun no 72% ($n=10$) husi parte interesada sira iha koñesimentu di'ak ka di'ak liu kona-ba AS, no 71% ($n=19$) husi pesoál edukasaun no 86% ($n=12$) husi parte interesada sira ne'ebé iha koñesimentu di'ak ka di'ak liu kona-ba VBJ (table 2, figura 2 & 3). Komprensaun sufisiente kona-ba AS (36%, $n=50$) no VBJ (29%, $n=41$) relata barak liu husi partisipante sira (figura 4). Maioria respondente sira (82%, $n=114$) deklara katak AS/VBJ iha impaktu boot ka boot tebes, no maioria (88%-94%) rekoñese impaktu AS/VBJ ba individu, família, eskola no comunidade.



Tabela 2

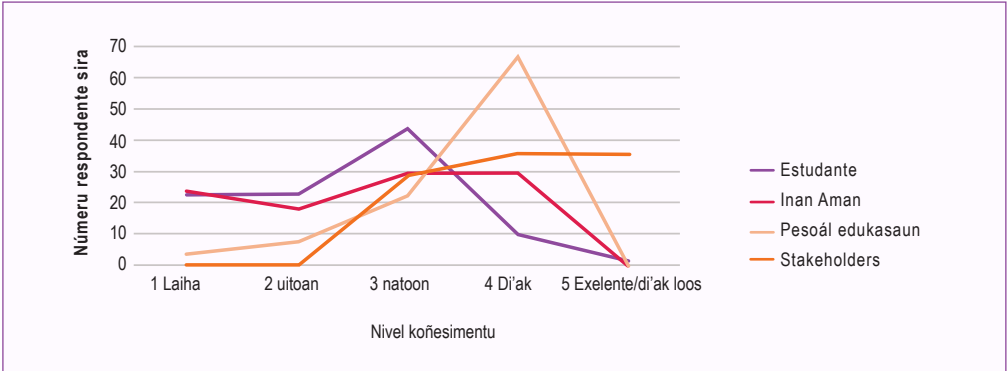
Koñesementu kona-ba AS no VBJ

Koñesementu kona-ba Asédiu Seksuál (AS): n (%)										
	1 Laiha koñesementu		2 Koñesementu uitoan		3 Koñesementu natoan		4 Koñesementu di'ak		5 Koñesementu exelente/di'ak loos	
Estudante	18	(23)	18	(23)	35	(44)	8	(10)	1	(1)
Inan-aman	4	(24)	3	(18)	5	(29)	5	(29)	0	(0)
Pesoál edukasaun	1	(4)	2	(7)	6	(22)	18	(67)	0	(0)
Stakeholders	0	(0)	0	(0)	4	(29)	5	(36)	5	(36)

Koñesementu kona-ba Violénsia Bazéia ba Jéneru (VBJ): n (%)										
	1 Laiha koñesementu		2 Koñesementu uitoan		3 Koñesementu natoan		4 Koñesementu di'ak		5 Koñesementu exelente/di'ak loos	
Estudante	13	(16)	24	(30)	29	(36)	12	(15)	3	(4)
Inan-aman	5	(29)	3	(18)	5	(29)	4	(24)	0	(0)
Pesoál edukasaun	1	(4)	2	(7)	5	(19)	15	(56)	4	(15)
Stakeholders	0	(0)	0	(0)	2	(14)	6	(43)	6	(43)

Figura 2

Koñesementu kona-ba AS (%)



Nota: númeru estudante sira mak 80 tanba estudante ida la hatán ba pergunta ne'e

Figura 3

Koñesementu kona-ba VBJ (%)

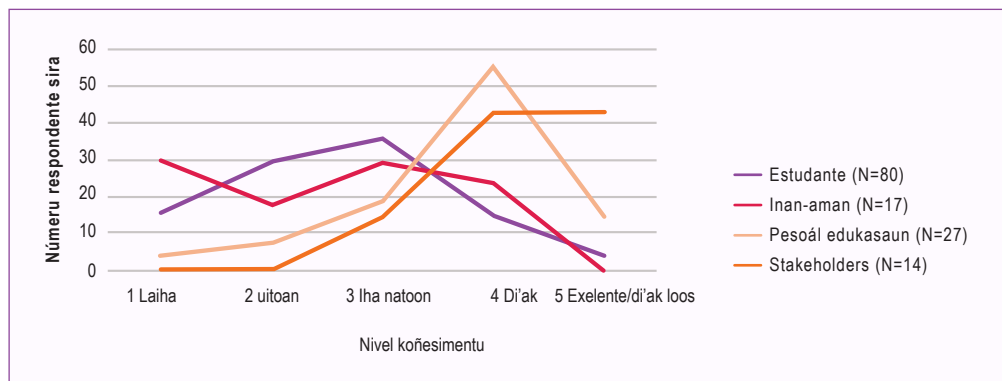
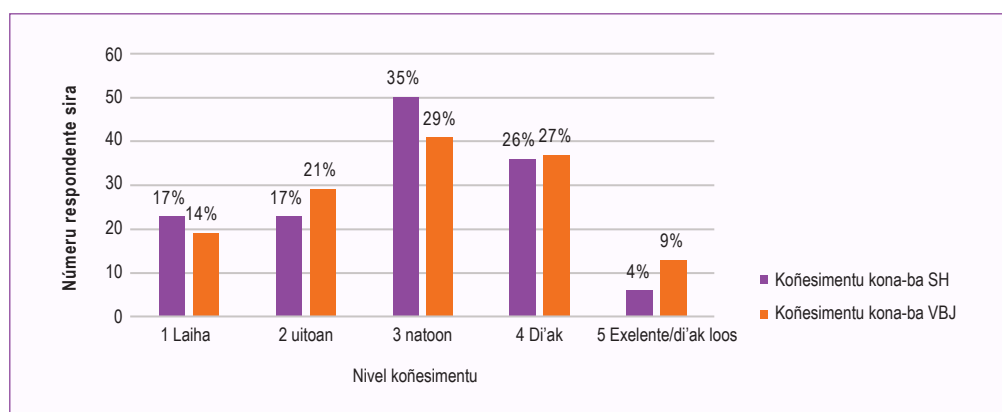


Figura 4

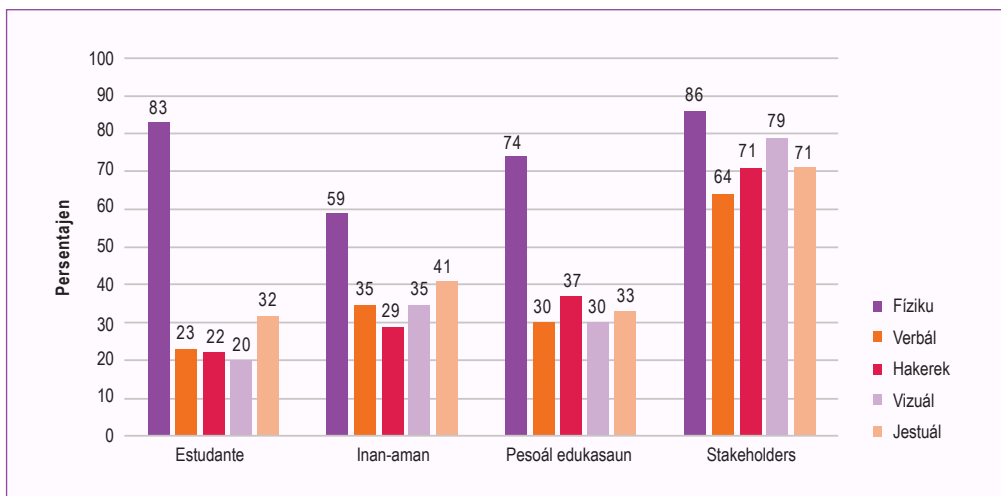
Koñesementu kona-ba AS no VBJ



Maioria (78%, $n=109$) partisipante sira defini asédiu seksuál hanesan inklui violasaun fiziku, enkuantu 30% ($n=42$) nota violasaun verbál, 31% ($n=43$) violasaun eskrita, 29% ($n=41$) violasaun visuál no 37% ($n=52$) violasaun jestuál. Parte interesada sira hatudu koñesimentu ne'ebé forte liu kona-ba forma violasaun ioiin ne'ebé konsidera inklui iha asédiu seksuál (figura 5). Bainhira husu atu defini VBJ, 62% ($n=86$) respondente sira defini hanesan abuzu fiziku no 60% ($n=83$) hanesan abuzu seksuál. Estudante no inan-aman sira kuaze barak liu define VBJ hanesan abuzu fiziku no/ka seksuál, enkuantu pesoál edukasaun sira define barak liu mak hanesan abuzu seksuál no psikolójiku no parte interesada sira hanesan abuzu psikolójiku no finansiál (figura 6). Estudante sira barak liu hetan koñesimentu kona-ba AS/VBJ husi média (49%, $n=40$) ka eskola (40%, $n=32$). Inan-aman sira barak liu hetan koñesimentu kona-ba AS/VBJ husi média (71%, $n=12$) (tabela 3).

Figura 5

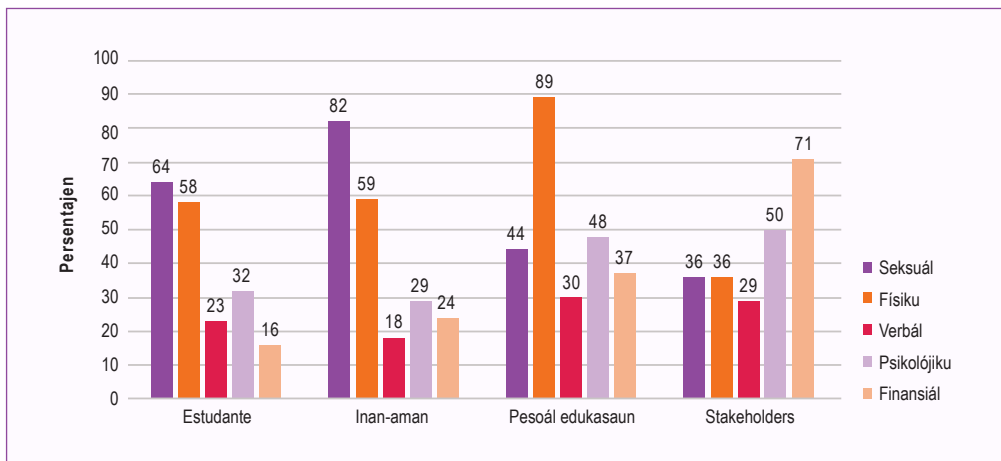
Koñesimentu kona-ba forma AS (%)



Nota: Percentajen liu 100 tanba partisipante balu hili opsaun liu husi ida

Figura 6

Koñesimentu kona-ba forma VBJ (%)



Nota: Percentajen liu 100 tanba partisipante balu hili opsaun liu husi ida

Table 3

Fonte koñesimentu kona-ba AS/VBJ: númeru (%)

	Estudante		Inan-aman	
Média (Televisaun, rádiu, jornál)	40	(49)	12	(71)
Eskola	32	(40)	3	(18)
NGO/organizasaun sira iha comunidade	20	(25)	4	(24)
Igreja	3	(4)	2	(12)
Autoridade suku sira	2	(2)	3	(18)
Kolega no/ka família	20	(25)	3	(18)
Grupu Juventude sira	8	(10)	2	(12)
Seluk	10	(12)	4	(24)
La iha resposta	3	(4)	0	(0)

Nota: Persentajen liu 100 tanba partisipante balu hili opsaun liu husi ida.

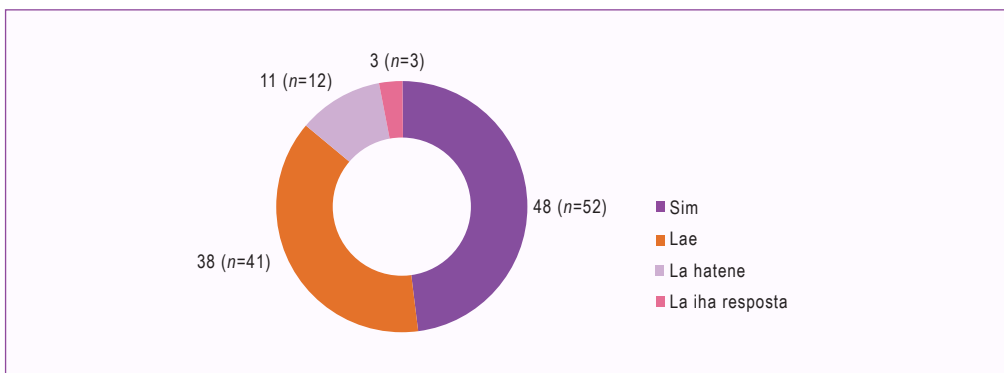
Bainhira husu kona-ba valór importánsia aprendizajen kona-ba saúde seksuál no reprodutiva, 92% ($n=128$) respondente sira deklara katak ida-ne'e importante ka importante tebes. Maibé, 48% de'it ($n=52$) husi estudante no pesoál edukasaun sira mak dehan katak edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu hanorin iha eskola sira (Figura 7). Husi estudante sira ne'ebé dehan katak edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu hanorin iha eskola sira, 40% ($n=17$) dehan katak ne'e hanorin iha matéria seluk (hanesan biolojia, sidadania) no maioria foka liu ba anatomia no puberdade. Estudante na'in rua deklara katak edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé foka liu ba anatomia no puberdade la hanorin ba estudante sira iha klase siénsia sosiál.





Figure 7

Hanorin edukasaun seksuál no saúde reprodutivu komprehsivu iha ita-nia eskola/iha kurrikulu tuir estudante no Pesoál edukasaun sira



Husi populasaun estudante ($N=81$), 30% ($n=24$) deklara katak sira la hatene kona-ba foin-sa'e sira-nia direitu, no 36% ($n=29$) deklara katak sira la hatene kona-ba prosesu hato'o keixa wainhira esperiênsia kazu AS/VBJ. Maioria inan-aman sira relata sira-nia koñesimentu kona-ba labarik nia direitu (94%, $n=16$) no prosesu hato'o keixa ba ema ne'ebé iha esperiênsia AS/VBJ (82%, $n=18$). Inan-aman sira relata koñesimentu mínimu liu kona-ba PAN-VBJ, no pesoál edukasaun sira relata koñesimentu mínimu kona-ba política fila hikas ba eskola ba ema sira ne'ebé husik eskola tanba AS/VBJ. Maioria (78%, $n=21$) husi pesoál edukasaun sira relata iha koñesimentu kona-ba política jéneru iha Ministériu Edukasaun (tabela 4).

Tabela 4

Koñesimentu kona-ba polítika Governu nian: inan-aman, pesoál edukasaun no stakeholders

	Inan-aman		Pesoál edukasaun		Stakeholders	
Planu Asaun Nasionál Kontra Violénsia Bazeia ba Jéneru						
	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%
Sim	9	53	20	74	13	93
Lae	8	47	7	26	0	0
La iha resposta	0	0	0	0	1	7
Total	17	100	27	100	14	100
Sirkulár ka polítika fila hikas ba eskola ba estudante sira ne'ebé hetan esperiénsia AS/VBJ ka isin-rua						
	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%
Sim	13	76	17	63	9	64
Lae	3	18	10	37	4	29
La iha resposta	1	6	0	0	1	7
Total	17	100	27	100	14	100
Polítika jéneru iha Ministériu Edukasaun, hanesan dokumentu polítiku (eskrita ka verbál)						
	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%	<i>n</i>	%
Sim	-	-	21	78	9	64
Lae	-	-	6	22	5	36
La iha resposta	-	-	0	0	0	0
Total	-	-	27	100	14	100

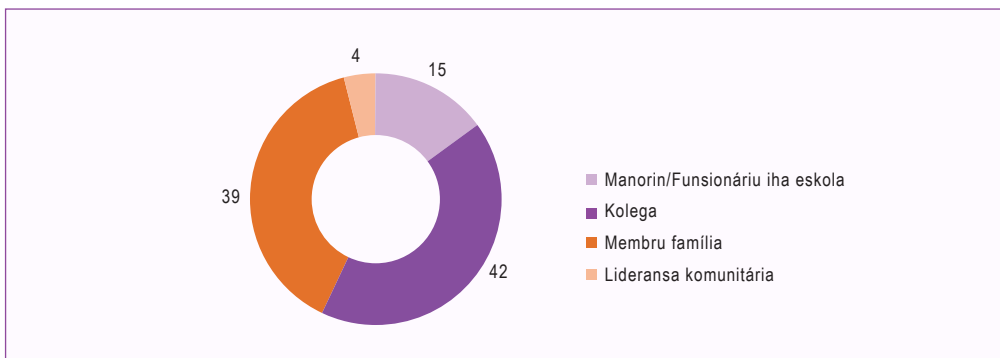
Maioria partisipante sira ($n=130$, 94%) deklara katak formalizasaun polítika governu nian atu aseguara foin-sa'e sira ne'ebé sai husi eskola tanba isin-rua sedu no/ka AS/VBJ bele fila fali ba eskola, importante ka importante tebes. Atu garante direitu atu fila fali ba eskola no asesu ba edukasaun sein diskriminasaun, frekuentemente hatete ($n=75$, 71%) nu'udar razaun importante ba formalizasaun diretiva ofisiál governu nian, atu aseguara foin-sa'e sira iha direitu ba edukasaun ($n=15$, 14%).

DALAN REFERÁL SIRA IHA ESKOLA

Maioria husi estudante sira, inan-aman no manorin sira ($n=101$, 81%) identifika hatene iha ema ida ne'ebé hetan esperiênsia AS/VBJ, no 82% ($n=44$) husi inan-aman no pesoál eduksaun sira identifika espesifikamente hatene foin-sa'e ho idade eskola ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ. Bainhira husu se sira sei ko'alia ho ema ruma kona-ba preokupasaun relasiona ho AS/VBJ (ba sira-nia an rasik ka ema seluk), 71% husi estudante sira ($n=52$) ne'ebé hatán ba pergunta ne'e dehan katak sira sei ko'alia, enkuantu 29% ($n=21$) dehan katak sira la klaru ka sei la ko'alia (estudante nain 8 la responde). Estudante sira relata preferênsia maka'as atu ko'alia kona-ba preokupasaun relasiona ho AS/VBJ ho kolega (42%, $n=35$) ka família (39%, $n=33$), ho estudante na'in 7 deskreve sentimentu konfortu, konfiansa no atenbarani bainhira ko'alia ho kolega sira (figura 8). Estudante na'in lima (5) deskreve katak maski sira ko'alia ho manorin kona-ba asuntu sira ne'ebé relasiona ho AS/VBJ, sira prefere atu ko'alia uluk ho inan-aman.

Figura 8

Ho sé mak estudante ko'alia kona-ba esperiênsia AS/VBJ (an rasik ka ema seluk nian) (%)



Jeralmente, pesoál edukasaun sira hato'o sira-nia vontade atu ko'alia ho estudante kona-ba AS/VBJ, ho 86% ($n=23$) deklara katak sira sente konfortavel ka konfortavel tebes atu ko'alia ho estudante ida kona-ba esperiênsia AS/VBJ. Iha kontráriu, 53% ($n=9$) husi inan-aman sente konfortavel atu ko'alia ho foin-sa'e ida kona-ba esperiênsia AS/VBJ, no 47% ($n=8$) sente la konfortavel. Maske nune'e, 94% ($n=16$) husi inan-aman sira dehan katak sira sei ko'alia ho manorin kona-ba preokupasaun ne'ebé sira iha ba foin-sa'e sira ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ. Maioria inan-aman ($n=15$, 88%) no pesoál edukasaun ($n=22$, 81%) deklara katak sira hatene kona-ba servisu apoiu ne'ebé disponivel hodi suporta foin-sa'e sira ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ, maibé 56% de'it ($n=45$) husi estudante sira identifika katak sira hatene kona-ba servisu ne'ebé disponivel (figura 9). Autoridade lokál tuir fali polisia mak servisu ne'ebé komún liu identifikadu disponivel hodi fó apoiu ba foin-sa'e sira ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ (tabela 5).

Figura 9

Koñesementu kona-ba servisu apoiu sira iha lokál ba suporta foin-sa'e sira ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ

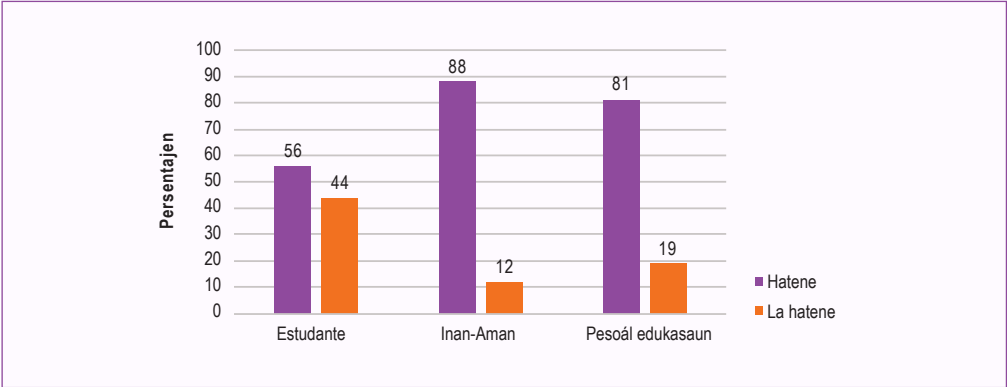


Tabela 5

Identifikasaun kona-ba servisu sira atu suporta vítima AS/VBJ

Número (%)			
	Estudante	Inan-aman	Pesoál edukasaun
Autoridade lokál no lia-na'in	23	10	14
Organizasaun Sosiedade sivil	6	6	8
Polisia	16	4	7
Eskola no inan-aman	5	4	10
Igreja	6	-	1
MSSI/governu	-	-	1

Maski maioria (80%, $n=65$) estudante sira hatene ema ne'ebé hasoru esperiênsia AS/VBJ, maibé 43% de'it ($n=35$) husi estudante sira mak dehan hatene ema ne'ebé asesu ba servisu apoiu iha lokál ne'ebé fó suporta ba ema sira ne'ebé hasoru AS/VBJ. Maioria (98%, $n=43$) inan-aman no pesoál edukasaun sira deklara katak sira sei refere ba servisu hirak-ne'e, no parte interesada hotu ne'ebé halo entrevista iha kapasidade atu servisu iha eskola sira, maibé iha de'it 57% ($n=8$) husi parte interesada sira ne'ebé halo entrevista hateten katak sira simu referál husi eskola iha sira-nia área lokál. Obstáku sira atu envolve ho servisu apoiu sira notadu iha Tabela 6 no Figura 10.

Tabela 6

Obstáklu atu envolve ho servisu sira ne'ebé suporta foin-sa'e sira

Númeru (%)										
	Estudante (81)		Inan-aman (17)		Pesoál edukasaun (27)		Stakeholder (6*)		Total (131)	
Falta informasaun kona- ba servisu sira apoiu ba vítima	34	(52)	4	(21)	11	(39)	-	-	49	(40)
Difisil atu asesu ba servisu (ez. Distánsia, komunikasaun, transporte)	8	(12)	4	(21)	2	(7)	-	-	14	(12)
Moe, ta'uk, trauma, laiha apoiu husi família	18	(28)	5	(26)	7	(25)	-	-	30	(25)
Falta suporta no koordinasaun entre parte interesada sira	5	(8)	4	(21)	-	-	3	33	12	(10)
Falta rekursu (ez. Laiha manorin nu'udar konselleiru, laiha fatin seguru)	-	-	1	(5)	2	(7)	4	44	7	(6)
Limitasaun ba prosesu no lei sira	-	-	1	(5)	2	(7)	1	11	4	(3)
Limitasaun relasiona ho interpretasaun kultura balu (ez. tau valór liu ba estatutu família no mekanizmu tradisionál duke prosesu judisiáriu)	-	-	-	-	4	(14)	1	(11)	5	(4)

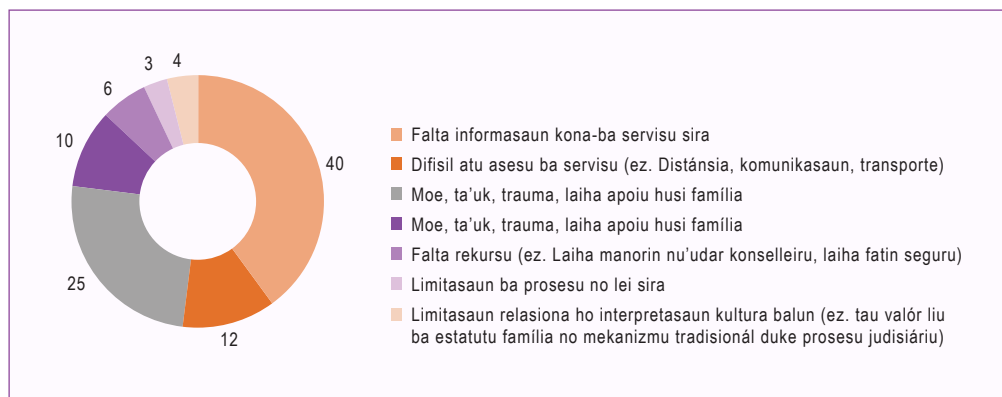
* Dadas ne'e uza de'it husi entrevista ho parte interesada sira iha Ermera, Bobonaro no Viqueque

** La'ós participante hotu hatán ba pergunta ne'e, tanba ne'e númeru ne'e menus husi total populausaun estudante

*** Númeru aumenta tan tanba resposta balu hatudu katak iha obstákulu liuhusi ida.

Figura 10

Obstáklu atu envolve ho servisu sira ne'ebé suporta foin-sa'e sira (%)



Respondente ida identifika katak laiha interese ba AS/VBJ, sai mós hanesan obstákulu ida atu envolve ho servisu apoiu ba vítima sira, maibé respondente ida mós identifika importánsia sosializasaun nian atu hasa'e comunidade nia interese, koñesimentu no konsiênsia ba AS/VBJ. Respondente ida nota mós katak laiha orientasaun família nian no aparente influênsia negativu husi média sosiál ba foin-sa'e sira sai mós bareira atu envolve ho servisu sira refere.

Bainhira husu sira kona-ba sira sente ona katak sira-nia eskola mak fatin seguru atu koalio kona-ba AS / VBJ, 48% ($n=39$) estudante sira dehan katak lae (Figura 11). Estudante, inan-aman, pesoál edukasaun no parte interesada sira hetan pergunta kona-ba valór ka importánsia husi iha profesór no fatin iha eskola ne'ebé aloka hodi suporta estudante sira ne'ebé esperiênsia AS/VBJ, no 89% ($n=124$) deklara katak importante ka importante tebes. Estudante, inan-aman, pesoál edukasaun no parte interesada sira ne'ebé mak ita husu kona-ba importánsia husi iha manorin no fatin iha eskola ne'ebé aloka hodi suporta estudante sira ne'ebé hetan esperiênsia AS/VBJ, 89% ($n=124$) afirma katak ne'e importante ka importante tebes. Kuaze metade ($n=37$, 46%) husi estudante sira deklara katak sira la hatene ka la serteza, ka sira la iha manorin iha eskola ne'ebé nia knaar mak atu suporta estudante sira ne'ebé iha esperiênsia AS/VBJ. Liu metade ($n=62$, 77%) husi estudante sira deklara katak la iha fatin alokadu iha eskola (hanesan sala konsellu) iha ne'ebé sira bele ba buka apoiu. Barak liu ($n=29$, 48%) husi estudante sira esplika katak importante atu iha fatin espesífiku no manorin atu bele fornese konsellu (konseling) no apoiu (figura 12). Estudante ida subliña liután importánte atu iha fatin espesífiku no manorin alokadu iha eskola sira atu bele suporta ema sira ne'ebé esperiênsia AS/VBJ, tanba estudante sira barak liu esperiênsia AS/VBJ iha eskola. Estudante na'in rua (4%) identifika obstákulu atu buka apoiu iha eskola sira, liuliu katak pesoál edukasaun balu karik la preokupa se estudante ida hetan violênsia (figura 12).

Aumentu rekursu (hanesan, rekursu umanu no materiál) mak barak liu identifika husi estudante no pesoál edukasaun sira hanesan buat ne'ebé eskola sira presiza atu bele suporta di'ak liu estudante sira ne'ebé hetan esperiênsia AS/VBJ. Manorin ne'ebé treinadu ba suporta estudante sira no fatin dedikadu no konfidensial atu estudante sira bele asesu ba apoiu, espesifikamente identifikadu importante. Estudante

no pesoál edukasaun sira mós nota importante ba sosializasaun no formasaun kona-ba AS/VBJ inklui oinsá atu suporta estudante sira, nune'e mós kooperasaun ho parte relevante sira (hanesan família, comunidade, autoridade lokál no fomesedór servisu apoiu vítima) (tabela 7, figura 13).

Figure 11

Sentimentu seguru estudante (feto no mane) atu ko'alia kona-ba esperiênsia AS/VBJ iha eskola

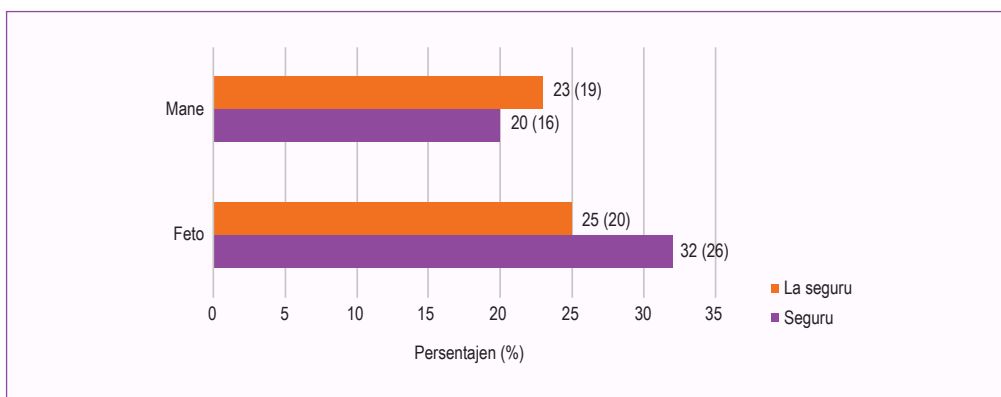


Figure 12

Estudante sira-nia opiniaun kona-ba se eskola sira iha fatin espesífiku no profesór atu suporta estudante sira ne'ebé iha esperiênsia hetan AS/VBJ (%)

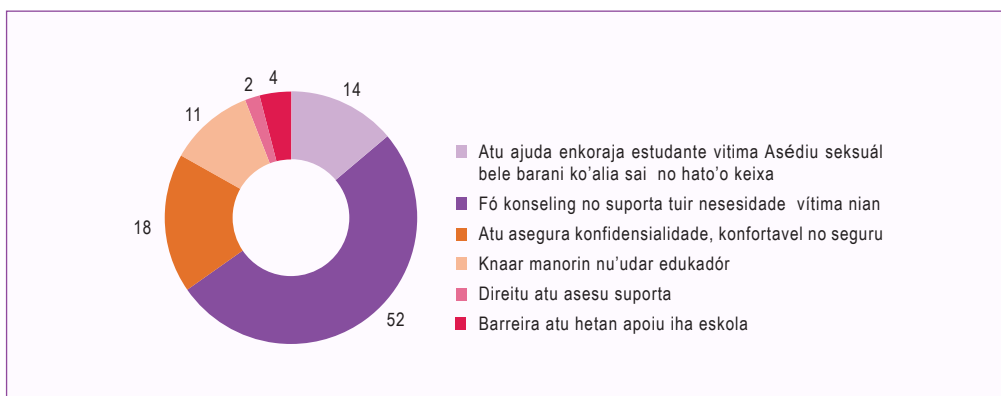


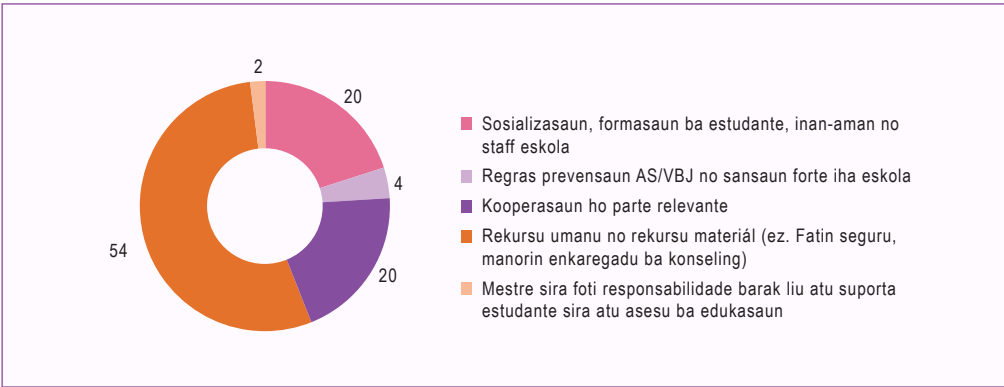
Tabela 7

Informasaun husi estudante no pesoál eskola sira kona-ba saida mak eskola sira presiza atu bele hadi'a apoiu ba vítima sira husi AS/VBJ

Número (%)		
Sosializasaun, formasaun ba estudante, inan-aman no pesoál edukasaun sira	17	(20)
Regras prevensaun AS/VBJ no sansaun forte iha eskola	3	(4)
Kooperasaun ho parte relevante	17	(20)
Rekursu umanu no rekursu materiál (ez. Fatin seguru, manorin enkaregadu ba konseling)	45	(54)
Mestre sira foti responsabilidade barak liu atu suporta estudante sira atu asesu ba edukasaun	2	(2)

Figura 13

Informasaun kona-ba saida mak eskola sira presiza atu bele hadi'a apoiu ba vítima sira AS/VBJ (%)



FILA HIKAS BA ESKOLA

Bainhira husu se sira hatene foin-sa'e ida-ne'ebé tenke sai husi eskola tanba AS/VBJ ka isin-rua sedu, 86% (n=38) inan-aman no pesoál edukasaun sira no 74% (n=60) estudante sira dehan katak sira hatene (tabela 8).

Tabela 8

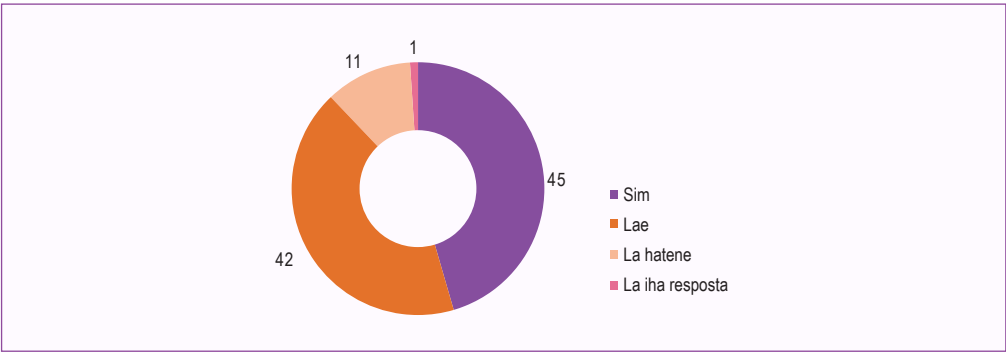
Estudante sira hatene ema ne'ebé tenke husik eskola tanba hetan AS/VBJ ka isin-rua sedu

	12 to'o 15	%	16 to'o 22	%	Totál
Sim	19	68	41	77	128
Lae	9	32	12	23	53
Total	28	100	53	100	181

Iha de'it 45% (n=33) husi estudante no inan-aman sira ne'ebé identifika katak sira iha koñesimentu kona-ba foin-sa'e ida-ne'ebé sai husi eskola tanba AS/VBJ ka isin-rua sedu dehan katak foin-sa'e ne'e fila fali ba eskola (figura 14). Husi estudante sira ne'ebé hatene ema ida-ne'ebé fila fali ba eskola, 20% (n=5) dehan foin-sa'e ne'e la fila fali ba eskola ne'ebé hanesan.

Figura 14

Se foin-sa'e ida-ne'ebé sai husi eskola tanba AS/VBJ ka isin-rua sedu fila fali ba eskola: estudante no inan-aman (%)



Maioria participante entrevistadu sira afirma katak estudante ida-ne'ebé tenke sai husi eskola tanba AS/VBJ ka isin-rua sedu tenke permite ka autoriza sira fila fali ba eskola (tabela 8). Maske nune'e, Pesoál edukasaun balu identifika kondisaun ba estudante ne'ebé fila hikas ba eskola, porezemplu, fila fali ba eskola seluk, atu ba tuir deit ezame finál ka tenke halo ezame finál iha fatin seluk (hanesan estasaun

polísia). Eskola balu nota ona hanesan iha regulamentu ne'ebé rigorozu hodi prevene foin-sa'e feto sira atu fila fali ba eskola ne'e hafoin sira tuur-ahi. Kondisaun balu hirak ne'e nota ho intensaan atu tulun foin-sa'e sira sente konfortavel, maibé dalaruma sira mós espresa hanesan medida kastigu ida atu kastigu foin-sa'e sira ne'ebé sai husi eskola tanba esperiênsia husi AS/VBJ no/ka isin-rua sedu. Pesoál edukasaun balu hato'o preokupasaun katak se foin-sa'e ida-ne'ebé isin-rua sedu fila fali ba eskola hafoin tuur-ahi, ida-ne'e sei sai hanesan influênsia negativu ba estudante sira seluk. Maioria (85%, $n=69$) estudante sira dehan katak tenke permite ka autoriza foin-sa'e ida atu fila fali ba eskola, 45% ($n=31$) esplika tan katak ida-ne'e tanba edukasaun importante no 33% ($n=23$) deklara katak foin-sa'e sira iha direitu atu asesu ba edukasaun.

Tabela 9

Persepsaun estudante sira nian kona-ba estudante ida ne'ebé tenke husik eskola tanba razaun AS/VBJ, tenke permite fila hikas ba eskola

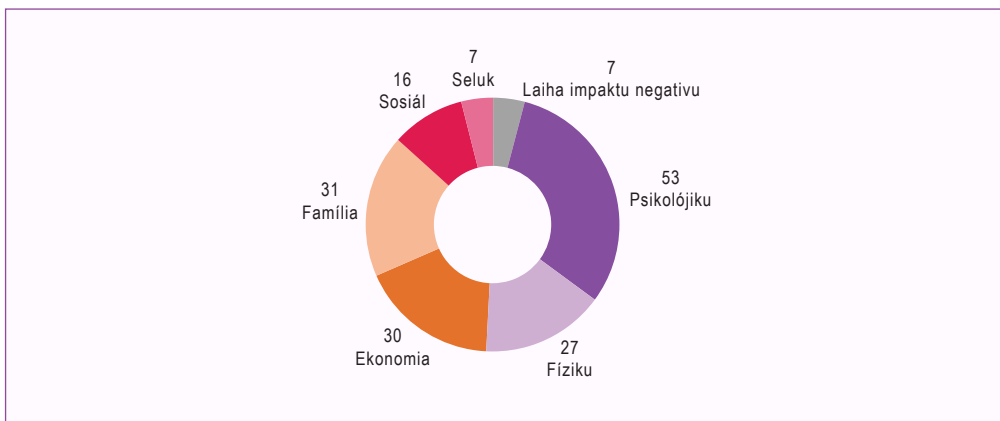
Karik estudante ida tenke husik eskola tanba AS/VBJ tuir loloos simu fila fali ba eskola										
	Estudante <i>n</i> (%)		Inan-aman <i>n</i> (%)		Pesoál edukasaun <i>n</i> (%)		Stakeholder <i>n</i> (%)		Total <i>n</i> (%)	
Sim	69	85	15	88	25	93	14	100	123	88
Lae	12	15	2	12	2	7	0	0	16	12
Total	81	100	17	100	27	100	14	100	139	100
Se estudante ida tenke husik eskola tanba razaun isin-rua sedu, ita hanoin ita presiza simu fali nia hodi tama hikas ba eskola										
	Estudante <i>n</i> (%)		Inan-aman <i>n</i> (%)		Pesoál edukasaun <i>n</i> (%)		Stakeholder <i>n</i> (%)		Total <i>n</i> (%)	
Sim	66	81	14	82	23	85	14	100	117	84
Lae	15	19	2	12	4	15	0	0	21	15
La iha resposta	0	0	1	6	0	0	0	0	1	1
Total	81	100	17	100	27	100	14	100	139	100

Bainhira husu estudante no inan-aman sira kona-ba impaktu negativu ba foin-sa'e sira se sira la fila fali ba eskola hafoin sira husik eskola tanba esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, 7% de'it ($n=8$) deklara katak laiha impaktu negativu, no 53% ($n=57$) husi sira nota impaktu psikolójiku negativu (figura 15). Bainhira husu kona-ba impaktu negativu husi estudante ida atu muda ba eskola ka munisípiu ne'ebé la hanesan hafoin sai tiha tanba hetan esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, liu metade husi estudante sira (60%, $n=49$) no menus utoan husi metade ($n=8$) husi inan-aman sira deklara katak ida-ne'e sei iha

impaktu negativu. Impaktu psikolójiku negativu mak hanesan impaktu ne'ebé nota frekuentemente (41%) (figura 16).

Figura 15

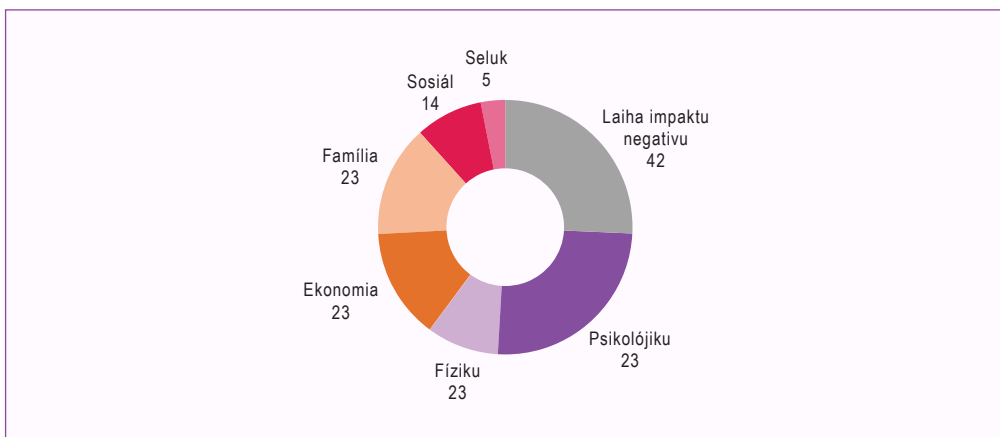
Impaktu negativu husi foin-sa'e ida-ne'ebé la fila fali ba eskola hafoin husik hela tanba esperiênsia husi AS/VBJ ka isin-rua sedu: persepsaun estudante no inan-aman sira (%)



Nota: Persentajen adisionál liu 100 tanba partisipante balun hili opsaun liu husi ida.

Figura 16

Impaktu negativu ba foin-sa'e ida-ne'ebé tenke muda ba eskola diferente ka munisípiu seluk atu kontinua fali ninia eskola: persepsaun husi estudante no inan-aman (%)

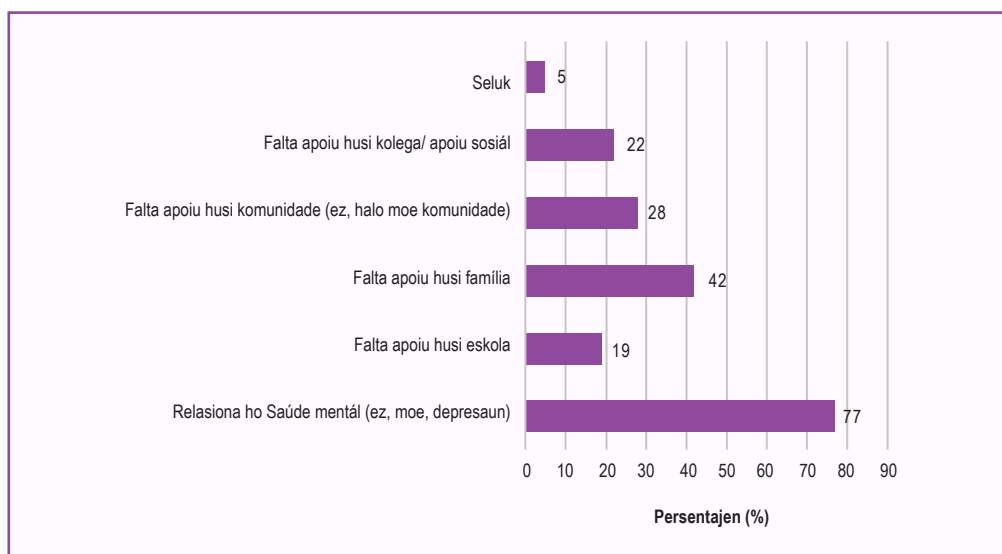


Nota: Persentajen adisionál liu 100 tanba partisipante balu hili opsaun liu husi ida

Bainhira husu se sira sei apoia kolega ida-ne'ebé fila fali ba eskola hafoin sai husi eskola tanba AS/VBJ ka isin-rua sedu, 86% ($n=70$) estudante sira deklara katak sira sei suporta sira. Obstákulu komún liu ba foin-sa'e sira ne'ebé fila fali ba eskola mak relasiona ho saúde mentál, ho 77% husi partisipante sira (68 estudante, 13 inan-aman, 20 pesoál edukasaun no 6 parte interesada) identifika ida-ne'e hanesan obstákulu ida. Falta apoio husi família (42%, $n=59$) no falta apoio husi comunidade (hanesan esperiênsia estigmatizasaun no dehan halo moe) (28%, $n=39$) mós identifika hanesan obstákulu komún atu fila hikas ba eskola (gráfiku 17). Pesoál edukasaun balu relata mós katak sira hatene foin-sa'e sira ne'ebé fila fali ba eskola hafoin sira hetan ona esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, maibé sira husik fali eskola molok remata. Ne'e implika katak ida-ne'e tanba sira la hetan apoio ne'ebé presiza atu kontinua ninia edukasaun.

Figura 17

Obstákulu ba foin-sa'e ne'ebé ho esperiênsia AS/VBJ/isin-rua sedu atu fila hikas ba eskola



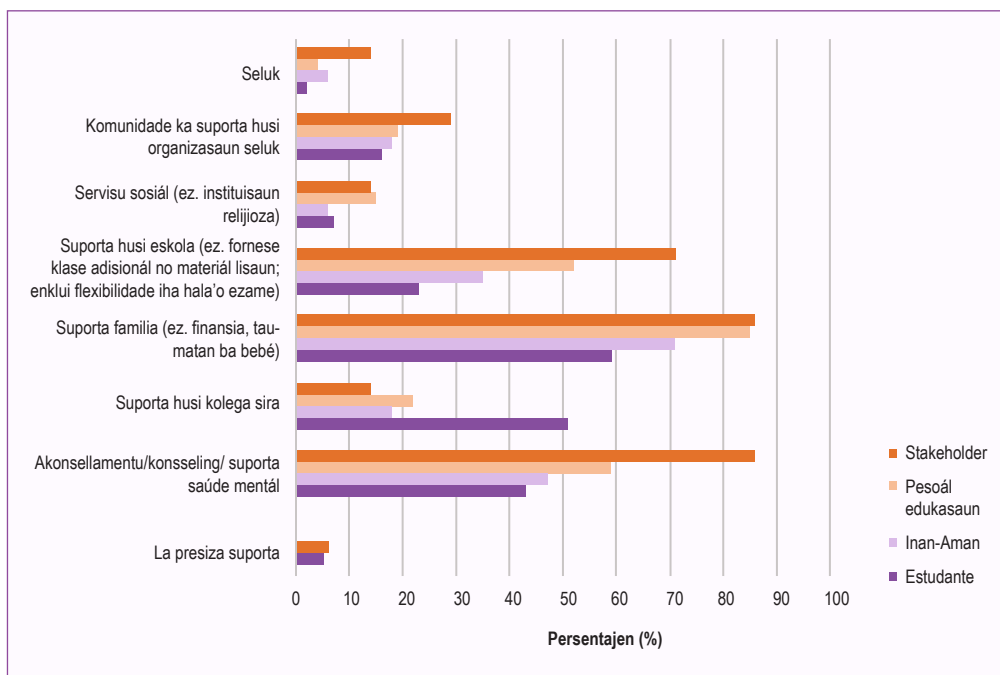
Nota: Persentase adisionál liu 100 tanba partisipante balu hili opsaun liu husi ida

Bainhira husu kona-ba apoio ne'ebé presiza ba foin-sa'e ida-ne'ebé fila fali ba eskola hafoin hetan esperiênsia AS/VBJ ka isin-rua sedu, apoio família (inklui asuntu finanseiru no kuidadu labarik) mak nota dala barak liu (68%, $n=95$), tuirmai mak konsellu (konseling)/suporta saúde mentál (51%, $n=71$) no apoio husi eskola (fornese aula adisionál no matéria lisaun nian sira, flexibilidade iha momentu estudante refere bele tuir izame) (35%, $n=49$) (figura 18). Importánsia apoio husi parte hotu-hotu mak deskreve liután husi estudante na'in 14.



Figura 18

Suporta ne'ebé prezisa ba estudante foin-sa'e sira atu bele fila fali ba eskola hafain hasoru esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu



Nota: Percentajen adisionál liu 100 tanba participante balu hili opsaun liu husi ida



Tabela 10

Oinsá mak bele servisu hamutuk hodi fô apoiu di'ak liutân ba foin-sa'e sira

Número (%)										
	Estudante		Inan-aman		Pesoál edukasaun		Stakeholder		Totál	
Koordenasaun apoiu hodi fornese servisu ólistiku no integradu	34	(87)	9	82	11	44	11	34	65	61
Halo sosializasaun no formasaun	4	(10)	1	9	-	-	3	9	8	7
Aumenta rekursu iha eskola sira	-	-	1	9	-	-	-	-	1	1
Suporta emosionál no psikolójiku	-	-	-	-	7	28	2	6	9	8
Dezenvolvimentu política no implementasaun, no prátika	1	3	-	-	7	28	16	50	23	21
Totál	39	100	11	100	25	100	32	100	107	99

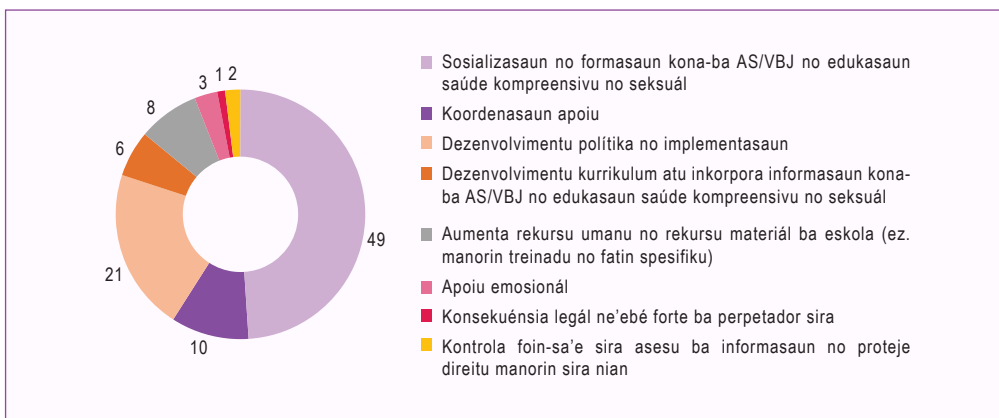
Apoiu ne'ebé koordinadu, inklui reuniaun regulár no fahe informasaun ba malu, mak barak liu identifikadu hanesan buat saida mak prezisa liu atu bele servisu hamutuk di'ak liu (tabela 10). Koordinasaun di'ak liu entre inan-aman no servisu apoiu sira espesifikamente notadu dala barak. Tau Importánsia husi



kolaborasaun ho servisu apoiu oin-oin (hanesan servisu komunitáriu, família, eskola, servisu legál, governu no autoridade lokál) mós konsideradu importante.

Figura 19

Sujestaun no feedback seluk tan (%)



Maioria partisipante sira foti importánsia husi sosializasaun no formasaun kona-ba AS/VBJ atu bele rezolve di'ak liu kestaun sira ne'ebé relasiona ho AS/VBJ (figura 19). Importánsia husi programa informasaun, edukasaun no sosializasaun informasaun kona-ba AS/VBJ to'o iha área rurál sira iha Timor-Leste mak levanta husi pesoál edukasaun sira. Importante atu iha fatin no rekursu iha eskola atu suporta estudante sira ne'ebé iha esperiénsia AS/VBJ no ne'ebé asesivel ba ema ho defisiénsia sira mós notadu husi pesoál edukasaun sira. Parte interesada sira nota importánsia hodi fornese formasaun relevante no informasaun ne'ebé inklui esperiénsia spesifiku husi ema ho defisiénsia sira no comunidade LGBTQI+.

SUMÁRIU

Objetivu husi avaliasaun ida-ne'e mak atu komprende kapasidade atuál iha eskola sira atu suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiênsia AS/VBJ no fornese dados inisiál hodi halo advokasia ba verifikasaun, aprovasaun no implementasaun política re-entrasaun, ho objetivu atu suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiênsia VBJ no/ka isin-rua sedu bele fila hikas ba sistema eskola. Koñesimentu kona-ba AS/VBJ importante bainhira servisu aborda ho kestaun sira ne'ebé relaciona ho violênsia iha comunidade. Maioria partisipante sira relata koñesimentu sufisiente kona-ba AS/VBJ, maibé avaliasaun ne'e subliña liu limitasaun iha âmbito koñesimentu (hanesan, menus rekoñesimentu ba forma violênsia oioin ne'ebé inklui husi AS/VBJ). Lakuna liután iha koñesimentu hatudu katak 30% husi estudante sira laiha koñesimentu kona-ba foin-sa'e sira-nia direitu, no 36% husi estudante sira deklarara katak sira la hatene kona-ba prosesu relata kazu hafoin esperiênsia AS/VBJ.

Edukasaun saúde seksuál no reprodutiva bele ajuda foin-sa'e sira atu komprende sira-nia direitu, responsabilidade no ajuda sira dezenvolve relasaun saudavel. Maioria (92%) husi



LAKUNA LIUTÁN IHA KOÑESIMENTU HATUDU KATAK



30%

husi estudante sira laiha koñesimentu kona-ba foin-sa'e sira-nia direitu

36%

husi estudante sira deklarara katak sira la hatene kona-ba prosesu relata kazu hafoin esperiênsia AS/VBJ

Maioria pesoál edukasaun sira identifika katak sira fiar-an atu ko'alia ho estudante sira kona-ba AS/VBJ, maibé 15% de'it husi estudante sira dehan sira sei ko'alia ho profesór kona-ba AS/VBJ.

Kuaze metade (48%) husi estudante sira identifika katak eskola la'ós fatin seguru atu ko'alia kona-ba AS/VBJ.

partisipante sira identifika katak edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu (ne'ebé inklui informasaun kona-ba AS/VBJ) importante, maibé 48% de'it husi estudante no pesoál edukasaun sira dehan katak ida-ne'e hanorin iha eskola. Maski hanorin iha eskola sira, 40% husi estudante sira dehan katak informasaun ne'e kompartilla iha dixiplina seluk no foka liu ba anatomia. Ida ne'e hatudu lakuna signifíkante iha edukasaun saúde seksuál no reprodutiva, liuliu bainhira ko'alia kona-ba AS/VBJ, direitu reprodutivu no direitu jerál sira seluk.

Maioria estudante, inan-aman no pesoál edukasaun sira hatene foin-sa'e ne'ebé hetan ona esperiênsia AS/VBJ. Maske maioria (71%) husi estudante sira dehan katak sira sei ko'alia ho ema ruma kona-ba ida-ne'e, sira identifika preferênsia maka'as atu ko'alia ho kolega ka família. Maioria pesoál edukasaun sira identifika katak sira fiar-an atu ko'alia ho estudante sira kona-ba AS/VBJ, maibé 15% de'it husi estudante sira dehan sira sei ko'alia ho profesór kona-ba AS/VBJ. Kuaze metade (48%) husi estudante sira identifika katak eskola la'ós fatin seguru atu ko'alia kona-ba AS/VBJ. Maske barak liu (98%) husi inan-aman no profesór sira deklarara katak sira sei refere ba parte sira ne'ebé servisu hodi fornese suporta ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-

Maioria estudante, inan-aman no pesoál edukasaun sira hatene foin-sa'e ne'ebé hetan ona esperiênsia AS/VBJ. Maske maioria (71%) husi estudante sira dehan katak sira sei ko'alia ho ema ruma kona-ba ida-ne'e, sira identifika preferênsia maka'as atu ko'alia ho kolega ka família

rua sedu, no parte-interesada sira hotu ne'ebé entrevistadu iha kapasidade atu servisu iha eskola sira, maibé 57% de'it dehan katak sira simu referál husi eskola iha sira-nia área lokál.

Maioria estudante sira, inan-aman no pesoál edukasaun sira hatene foin-sa'e ida ne'ebé tenke husik eskola tanba AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, maibé 45% de'it husi estudante no inan-aman sira dehan foin-sa'e

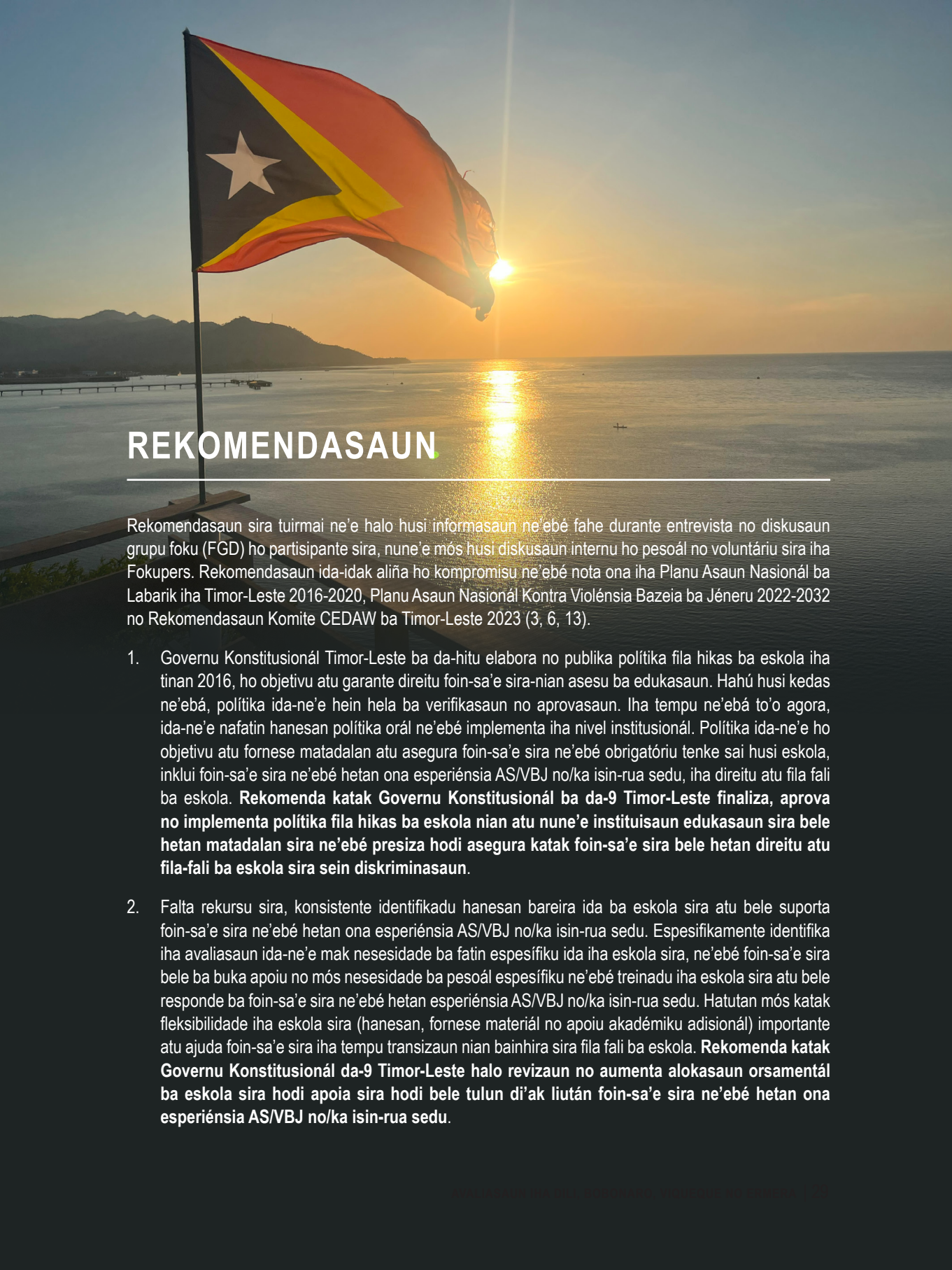
ne'e fila fali ba eskola no 20% dehan foin-sa'e ne'e fila fali ba eskola ne'ebé hanesan. Maioria estudante identifika katak foin-sa'e ida ne'ebé la fila ba eskola sei fó impaktu negativu ba sira, no barak liu mak anota impaktu negativu psikolójiku. Saude mentál (hanesan depresaun, moe, trauma) mak barak liu notadu sai hanesan bareira ba foin-sa'e ida atu fila hikas ba eskola. Apoiu ba konsellu, apoiu família no apoiu husi eskola mak

dalabarak notadu nu'udar apoiu ne'ebé nesesáriu ba foin-sa'e ida-ne'ebé iha esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu hodi bele fila fali ba eskola. Jeralmente, hala'o sosializasaun no formasaun barak liután kona-ba AS/VBJ no edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu mak barak liu notadu hanesan sujestaun seluk ne'ebe sira hato'o tan.

Koordenasaun ne'ebé di'ak mak identifika ona hanesan buat ne'ebé

sei ajuda servidór servisu sira atu servisu hamutuk di'ak liután hodi suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu.

Apoi u ba konsellu, apoiu família no apoiu husi eskola mak dalabarak notadu nu'udar apoiu ne'ebé nesesáriu ba foin-sa'e ida-ne'ebé iha esperiênsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu hodi bele fila fali ba eskola

The background image shows the flag of Timor-Leste, which is red with a yellow triangle and a white star, flying over a body of water. The sun is setting on the horizon, creating a bright orange glow and reflecting on the water. In the distance, there are mountains and a pier.

REKOMENDASAUN

Rekomendasaun sira tuirmai ne'e halo husi informasaun ne'ebé fahe durante entrevista no diskusaun grupu foku (FGD) ho participante sira, nune'e mós husi diskusaun internu ho pesoál no voluntáriu sira iha Fokupers. Rekomendasaun ida-idak aliña ho kompromisu ne'ebé nota ona iha Planu Asaun Nasionál ba Labarik iha Timor-Leste 2016-2020, Planu Asaun Nasionál Kontra Violénsia Bazeia ba Jéneru 2022-2032 no Rekomendasaun Komite CEDAW ba Timor-Leste 2023 (3, 6, 13).

1. Governu Konstitusionál Timor-Leste ba da-hitu elabora no publika política fila hikas ba eskola iha tinan 2016, ho objetivu atu garante direitu foin-sa'e sira-nian asesu ba edukasaun. Hahú husi kedas ne'ebá, política ida-ne'e hein hela ba verifikasaun no aprovasaun. Iha tempu ne'ebá to'o agora, ida-ne'e nafatin hanesan política orál ne'ebé implementa iha nivel institusionál. Política ida-ne'e ho objetivu atu fornese matadalan atu asegura foin-sa'e sira ne'ebé obrigatóriu tenke sai husi eskola, inklui foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, iha direitu atu fila fali ba eskola. **Rekomenda katak Governu Konstitusionál ba da-9 Timor-Leste finaliza, aprova no implementa política fila hikas ba eskola nian atu nune'e instituisaun edukasaun sira bele hetan matadalan sira ne'ebé presiza hodi asegura katak foin-sa'e sira bele hetan direitu atu fila-fali ba eskola sira sein diskriminasaun.**
2. Falta rekursu sira, konsistente identifikadu hanesan bareira ida ba eskola sira atu bele suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu. Espesifikamente identifica iha avaliaun ida-ne'e mak nesesidade ba fatin espesífiku ida iha eskola sira, ne'ebé foin-sa'e sira bele ba buka apoiu no mós nesesidade ba pesoál espesífiku ne'ebé treinadu iha eskola sira atu bele responde ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu. Hatutan mós katak fleksibilidade iha eskola sira (hanesan, fornese materiál no apoiu akadémiku adisionál) importante atu ajuda foin-sa'e sira iha tempu transizaun nian bainhira sira fila fali ba eskola. **Rekomenda katak Governu Konstitusionál da-9 Timor-Leste halo revizaun no aumenta alokasaun orsamentál ba eskola sira hodi apoia sira hodi bele tulun di'ak liután foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu.**

3. Haforsa sosializasaun no formasaun kona-ba AS/VBJ no edukasaun saúde reprodutiva ne'ebé komprensivu, identifika ona iha avaliasaun ida-ne'e nu'udar buat ida ne'ebé importante. Ida-ne'e sei envolve lider lokál sira, pesoál edukasaun, asosiasaun inan-aman no konsellu estudantil sira. Espesifikamente, identifika katak apoiu hirak ne'e tenke asesivel ba eskola sira iha área rurál sira, nune'e mós ba grupu vulneravel sira inklui foin-sa'e ho defisiénsia no foin-sa'e sira ne'ebé identifika hanesan parte comunidade LGBTIQ+. **Rekomenda katak Governu Konstitusional da-XI Timor-Leste nian sei halo revizaun no aumenta alokasaun orsamentál ba servisu komunitáriu lokál sira ne'ebé servisu atu prevene VBJ hodi bele servisu hamutuk ho eskola sira iha nasaun laran tomak hodi dezenvolve no implementa programa sosializasaun no formasaun.**
4. Hanesan parte ida hodi hasa'e sosializasaun no formasaun, simu ona sujestaun katak inklui edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu iha kurikulu sei tulun atu aseguara informasaun ne'e komunika dia'k ba foin-sa'e sira. Aleinde ne'e, rekoñese katak sei prezisa fó formasaun adisionál ba pesoál edukasaun sira atu aseguara katak formasaun sira-ne'e hanorin ho klaru no adekuadu. Rekomenda katak Governu Konstitusional Timor-Leste nian ba dala 9 halo revizaun ba kurrikulu nasional hodi inklui edukasaun saúde seksuál no reprodutiva ne'ebé komprensivu. **Rekomenda katak organizaasaun lokál sira ne'ebé servisu ba prevensaun VBJ sira prezisa hola parte iha konsulta kona-ba dezenvolvimentu no konteúdu husi modulu ida-ne'e.**
5. Estudante barak identifika katak sira la sente seguru atu ko'alia kona-ba asuntu sira ne'ebé relasiona ho AS/VBJ iha eskola, no katak se sira ko'alia ho ema ruma kona-ba ida-ne'e sira prefere ko'alia ho família ka kolega sira. Avaliasaun ida-ne'e hatudu nesiedade ba eskola sira atu hadi'a maneira sira responde no suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu. Atu ida-ne'e bele efetivu parte hotu-hotu iha eskola no comunidade laran tenke envolve iha apoiu (hanesan ezemplu, estabelese grupu servisu ho eskola). **Rekomenda katak parte hotu, inklui organizaasaun lokál sira, ajénsia ONU sira, governu lokál no nasional sira, koordena no kolabora hodi servisu maka'as liu iha eskola sira-nia laran hodi tulun sira atu estabelese programa sira ne'ebé aseguara katak foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu hetan apoiu, bainhira fila fali ba eskola no durante eskola.**
6. Aumentu rekursu ba apoiu ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia husi AS/VBJ no/ka isin-rua sedu identifika hanesan importante iha no durante diskusaun interna. Ida ne'e inklui haforsa apoiu psikolójiku ba foin-sa'e sira no apoiu finanseiru (hanesan ezemplu, subsidiu no bolsa estudu atu nune'e foin-sa'e sira bele partisipa di'ak liu iha edukasaun). **Rekomenda katak Governu Konstitusional da-9 Timor-Leste halo revizaun no aumenta alokasaun orsamentál hodi suporta foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu.**
7. Koordenaasaun di'ak liu no servisu hamutuk atu fó apoiu integradu no holístiku liu mak identifika ona hanesan saida mak prezisa husi fornecedor servisu no eskola sira atu bele fó apoiu di'ak liután ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu. **Rekomenda katak eskola sira servisu hamutuk ho organizaasaun lokál sira atu estabelese rede referál ida atu aseguara klareza kona-ba dalan apoiu ne'ebé disponivel ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan ona esperiénsia AS/VBJ no ka isin-rua sedu, no katak apoiu ne'e asesivel. Bainhira servisu sira ne'e envolvevidu, tenke halo esforsu atu aseguara komunikaasaun no kolaboraasaun regulár entre eskola, fornecedor servisu apoiu no família, ho konsentimentu informadu husi foin-sa'e refere no/ka ema ne'ebé tau-matan ba sira.**



ESTUDU KAZU

Ikusliu, atu hatudu importánsia asesu ba edukasaun ba foin-sa'e sira ne'ebé hetan esperiénsia AS/VBJ no/ka isin-rua sedu, apresenta ona iha ne'e estudu kazu rua. Estudu kazu sira iha kraik, mai husi apoiu ne'ebé Fokupers fó ona ba kliente sira, maibé atu mantein konfidensialidade no proteje kliente sira-nia privasidade, estudu kazu ida-ne'e halo ona kombinasaun husi kazu lubuk ida no nia detallu sira husi kazu ne'e mós halo ona mudansa.



Alisa, Labarik-feto ida ho idade tinan 14, refere ba Fokupers no muda ba hela iha uma mahon ba labarik sira. Nia hetan violasaun seksuál husi nia viziñu, mane ida-ne'ebé tinan 20 liu, no agora nia isin-rua ona. Bainhira nia família hatene katak nia isin-rua, sira ba hasoru lider Lideransa komunitária, ne'ebé fó-hatene ba sira katak tenke rezolve problema ne'e no Alisa tenke kaben ho arguidu ne'e. Alisa lakohi atu akontese ida-ne'e, tanba ne'e nia hato'o keixa ba polisia. Maski nia inan-aman suporta nia, maibé sira mós lakohi hamosu problema ba família iha comunidade.

Alisa isin-rua fulan 7 bainhira nia ba hela iha uma mahon. Nia labarik feto ida edukada, simpatika (laran-di'ak), maibé hadook an no nonook de'it, no nia ladún ko'alia kona-ba ninia sentimentu no esperiênsia. Maski hasoru malu ho konselleira ida no hetan konfiansa kona-ba konfidensialidade no nia direitu atu asesu ba apoiu, inklui edukasaun, apoiu legál no médiku, maibé Alisa rekuza ka la prontu atu simu suporta sira hotu. Loron ida, membru funsionáriu ida hetan Alisa tanis mesak-mesak. Nia (Alisa) hetan apoiu hodi hasoru konselleira, no ho apoiu amizade ne'ebé nia hetan, nia ko'alia kona-ba sente hakribi no odi nia bebé, moe kona-ba isin-rua, no ta'uk kona-ba nia futuro. Nia hatete katak nia inan-aman la ko'alia tan ho nia tanba sira sente katak nia halo moe ona família.

Konselleira iha uma mahon hasoru no koalia regularmente ho Alisa durante nia tempu isin-rua nian. Alisa fahe informasaun liután kona-ba nia esperiênsia no sentimentu, no pesoál sira fó informasaun ba Alisa kona-ba trauma, no mós apoiu atu asesu ba informasaun kona-ba isin-rua, partu no oinsá tau-matan ba bebé. Pesoál Fokupers mós suporta Alisa atu ba tau naran iha diresaun Saude-Inan iha ospital atu nune'e nia bele hetan informasaun no apoiu relasiona ho nia isin-rua. To'o iha tempu ne'ebé Alisa tuur-ahi labarik-feto ida, nia sente fiar-an liu, no ho apoiu balu nia konsege sente besik ho nia bebé. Pesoál uma mahon suporta Alisa hodi kontaktu fali ho nia inan-aman, ne'ebé hahú vizita nia no nia bebé semana 2 dala ida.

Bainhira nia oan-feto maizumenus fulan 3 ona, Alisa komesa tuir sesaun edukasaun ho nia bebé iha uma mahon. Pesoál sira tau matan ba nia bebé atu nune'e nia bele hola parte iha sesaun sira-ne'e no estabelese amizade ho foin-sa'e feto sira seluk iha uma mahon. Nia komesa hola parte iha atividade dansa nian, ema haree nia hamnasa no halimar ho ema seluk. Pesoál sira bele nota katak Alisa gosta no kontente aprende filafali. Nia iha prestasaun ne'ebe di'ak iha eskola molok akontese asaltu ne'e, no nia iha aspirasaun atu estuda kona-ba ensinu iha universidade. Bainhira pesoál Uma Mahon Fokupers ko'alia ho Alisa kona-ba ida-ne'e, nia deklara katak, maski nia sente ta'uk, nia hakarak fila fali ba eskola ne'ebé hanesan no hela fali ho nia inan-aman.

Alisa nia prosesu legál kompletu ona no autór agora iha prizaun. Pesoál uma mahon vizita Alisa nia inan-aman nia uma. Alisa nia inan-aman apoia Alisa kontinua nia edukasaun, maibé sira lakohi Alisa atu fila fali ba suku, no hato'o preokupasaun katak nia sei hetan diskriminasaun iha eskola uluk ne'ebé nia atende. Sira konkorda atu hasoru diretor eskola hamutuk ho Pesoál uma mahon.

Iha enkontru ho Alisa nia Diretor Eskola uluk nian, Diretor hateten katak atu fila fali mai eskola ne'e kontra política eskola nian, tanba sira sente katak nia sei fó ezemplu aat ba estudante sira seluk. Nia deklara katak nia bele fó karta transferénsia ba Alisa atu nune'e Alisa bele ba aprende fali iha eskola seluk. Pesoál uma mahon sira konsege hasoru malu ho eskola seluk iha munisípiu, ne'ebé kontente atu simu Alisa iha eskola, no sira konkorda atu fó materiál lisaun nian ba Alisa atu nune'e nia bele hetan fali lisaun no aula sira ne'ebé nia lakon.

Molok Alisa sai husi uma mahon, Pesoál sira hasoru malu ho Alisa, nia inan-aman no parseiru servisu xavi sira inklui eskola (konferensia kazu) hodi halo koordenaun servisu no halo planu ba oin no planu ba rizku ruma ne'ebé Alisa bele hasoru. Maski Alisa sente laran-tun tanba la fila fali ba eskola anteriór, maibé Alisa kontente tanba nia iha oportunidade atu remata nia estudu no hela fali ho nia inan-aman. Alisa nia inan kontente atu tau-matan ba bebé bainhira Alisa tuir klase.

Pesoál uma mahon mantein kontaktu ho Alisa, no kontinua fó apoiu emosionál no finanseiru (liu husi bolsa estudu anuál) hafoin nia sai husi uma mahon. Alisa kontinua ninia estudu ba nivel universitáriu no tuir mai hetan lisensiatura Edukasaun iha UNTL. Nia konvida ho haksolok Pesoál Fokupers sira ba asiste ninia graduasaun.



Miranda tinan 16 bainhira ema refere nia mai Fokupers hamutuk ho ninia oan-mane tinan 1 no ba hela iha uma mahon. Miranda boot iha área ida-ne'ebé dook tebes ho asesu limitadu ba servisu (inklui saúde no edukasaun). Nia moris no sai boot iha uma-laran ne'ebé violentu tebes, no nia hasoru esperiênsia abuzu fiziku no verbál iha uma laran ba tinan barak ona. Ninia família moris iha kondisaun ki'ak tebes, no depende de'it ba ai-han ne'ebé sira kuda iha sira-nia to'os . Tanba família ne'ebé hela iha fatin izoladu no kiak tebes, Miranda nunka rejistu ninia moris no nia la hetan sertifikadu moris ka batizmu husi igreja ka governu. Bainhira nia tinan 12 nia komesa hetan abuzu seksuál beibeik husi nia maun. nia sai isin-rua no tuur-

ahi bainhira nia iha tinan 15. Miranda nia família la husik nia atu tuir eskola, no obriga nia atu uza tempu hodi halo serbisu iha uma-laran. Ninia inan mós nunka frekuenta iha eskola. Hafoin partikularmente akontese insidente violéntu, viziñu ida-ne'ebé iha preokupasaun boot hakbesik ona ba Miranda no fó apoiu ba Miranda hodi kontaktu polisia, hafoin refere nia ba Fokupers.

Bainhira Miranda foin hela iha uma mahon, nia la konsege ko'alia ho nein pesoál ida ka kliente sira seluk. Iha tempu ne'ebá, nia fasil tebes atu sente hirus. Sente konfuzaun, no sente oprimida loos ho buat hotu-hotu ne'ebé hala'o loroloron iha uma mahon nia laran. Iha kalan, dala barak nia hadeer, hakilar no la'o bá-mai hale'u iha aredores Uma Mahon nian. Pesoál sira haree katak nia susar loos atu hakbesik no halo interasaun ho nia oan-mane. Nia oan mane ida-ne'ebé ho kondisaun fiziku ne'ebé krekas loos no monok-oan, ne'ebé mós lakohi atu halimar ho Pesoál ka labarik sira seluk.

Tanba abuzu seksuál ne'ebé Miranda hasoru iha tinan naruk, fizikamente nia mós sente moras beibeik iha ninia kabun-kidun no halo nia sente ladi'ak liu. Pesoál sira suporta Miranda no lori nia bá ospitál. Miranda hetan diagnóstiku husi doutór jinakolojista katak nia hetan moras infesaun transmite seksualmente. Pesoál sira kontinua fó apoiu, lori ba ospitál hodi halo tratamentu regularmente. Pesoál Fokupers akompañia hodi aseguara katak nia sente respeito no seguru durante ninia tratamentu saúde.

Miranda hetan violénsia durante ninia moris tomak, ne'ebé halo nia sempre tau atensaun no kuidadu ba situaun hotu ne'ebé nia sente katak perigu. Liutiha tempu balu, nia sai toman liu ba rutinidade sira iha uma-mahon no sente seguru. Nia hahú tau fiar ba pesoál Fokupers sira, no nia mós bele hasoru malu ona ho konselleiru. maibé nia sei ko'alia utoan de'it, durante sesaun sira atividade nian, nia tanis ho nonook de'it no halo rizku-rizku iha surat-tahan ka bainhira nia haree ninia oan-mane halimar ho jogu. Konselleiru ho neneik-neneik konsege bele fó sentimentu konfortu

no informasaun kona-ba impaktu trauma nian. Pesoál Fokupers sira tau-matan ba Miranda nia oan hodi bele hatudu modelu tau-matan ba oan.

Miranda ho ninia oan-mane hahú pasa tempu barak hamutuk ho Maria, feto adultu ida, ne'ebé hela iha uma mahon ho ninia oan ki'ik sira. Maria mós hahú tau-matan ba Miranda nia oan-mane hanesan mós saida mak nia halo ba ninia oan rasik. Pesoál sira bele nota katak Miranda fó atensaun no aprende husi ida-ne'e. Pesoál sira haree mós katak Miranda loron ba loron hatudu ninia mudansa boot no relaxa liu, nia halimar barak ho ninia oan-mane, liuliu bainhira nia besik ho Maria.

Miranda nia prosesu legál agora kompletu ona. La seguru ba Miranda atu fila fali ba nia uma, Maibé Miranda nunka iha esperiênsia moris mesak de'it. Pesoál sira ko'alia ho Miranda kona-ba tuir treinu no kursu ospitalidade. Iha tempu ne'ebá, fofoun Miranda hatete lae tanba nia la sente fiar-an tanba nia nunka frekuente eskola. Miranda hahú hola parte iha programa balu iha uma mahon hodi ajuda nia aprende lee no hakerek, no agora nia bele hakerek rasik ninia naran. Maria fó motivasaun no enkora Miranda, no nia konkorda atu tau-matan ba ninia oan-mane bainhira nia tuir kursu ne'e. Ikusmai Miranda konkorda. Pesoál sira iha uma mahon mós fó apoiu ba Miranda halo kontaktu ho igreja no ajuda nia selu nia sertidaun batizmu ho nia oan-mane nian. Tuirmai sira bele ajuda nia ho nia oan-mane hetan mós sertidaun moris husi Governu.

Hafoin remata tiha kursu ospitalidade, Fokupers fó apoiu hodi asegura Miranda servisu iha otél ida iha Dili. Nia simu osan husi Fokupers ne'ebé ajuda nia aluga kuartu besik Maria nia uma. Pesoál sira kontinua kontaktu Miranda hafoin nia sai husi uma mahon. Miranda kontinua atende programa no atividade grupu iha Fokupers. Nia la konsege kontinua serbisu iha otél tanba nia sente katak serbisu ne'e nia ritmu la'o lalais liu. Nia hetan apoiu hodi hetan serbisu iha uma laran, no ida-ne'e fasil liu ba nia. Miranda agora finanseiramente independente, no nia oan-mane mós frekuente ona iha eskola. Miranda kontinua ba vizita Maria ho nia familia regularmente. No foin lalais ne'e sira pasiar hamutuk ba tasi ho sira-nia oan sira. Miranda hatete nia sente kontente tebes.

Referência

1. General Directorate of Statistics (GDS), Ministry of Health and ICF. Timor-Leste Demographic and Health Survey 2016. 2018. Dili, Timor-Leste and Rockville, Maryland, USA: GDS and ICF. <https://dhsprogram.com/pubs/pdf/FR329/FR329.pdf> Accessed 9 Nov 2023
2. República Democrática de Timor-Leste. National Action Plan Against Gender Based Violence 2022-2032. 2022.
3. Comissão da Função Pública. Manual Operacional Não ao Assédio Sexual na Função Pública. 2017. Accessed 8 Jan 2024
4. United Nations General Assembly. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women. 1979. <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-elimination-all-forms-discrimination-against-women> Accessed 9 Nov 2023
5. United Nations Commission on Human Rights. Convention on the Rights of the Child. 1989. <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-rights-child> Accessed 9 Nov 2023
6. República Democrática de Timor-Leste. National Action Plan for Children in TimorLeste. 2017. [https://www.unicef.org/timorleste/media/2666/file/01062017_NAPC_2016-2020_Final_Version_English\(1\).pdf](https://www.unicef.org/timorleste/media/2666/file/01062017_NAPC_2016-2020_Final_Version_English(1).pdf) Accessed 26 Sep 2023
7. United Nations. Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development (A/RES/70/1). 2015. <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N15/291/89/PDF/N1529189.pdf?OpenElement> Accessed 16 Nov 2023
8. The Asia Foundation. Understanding the violence against women and children in Timor-Leste: findings from the Nabilan baseline study. 2016. Dili. https://asiafoundation.org/wp-content/uploads/2016/05/UnderstandingVAWTL_main.pdf Accessed 17 Nov 2023
9. The Asia Foundation. Tatoli! 2023: a survey of the Timorese people.2023. Dili. https://asiafoundation.org/wp-content/uploads/2023/09/Timor-Leste_Tatoli-A-Survey-of-the-Timorese-People-2023_EN.pdf Accessed 30 Nov 2023
10. Wild K, Langford K, de Araújo G, Gomes L, Taft A, Fernandes A, Araújo DMS, da Costa Gusmão FI, de Jesus LA, Marçal L, Gibbons M, Dos Santos R, Inham Y. Gender-based violence and healthcare in Timor-Leste. 2023. LaTrobe. <https://library.latrobe.edu.au/ebureau/ebook.html#genderbased> Accessed 11 Jul 2023
11. United Nations Population Fund. My body is my body, my life is my life: the 2030 Agenda for Sustainable Development. 2021. <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N15/291/89/PDF/N1529189.pdf?OpenElement> Accessed 27 Oct 2023
12. Guttmacher Institute. Demystifying data toolkit- comprehensive sexuality education. n.d. https://www.guttmacher.org/sites/default/files/report_downloads/demystifying-data-handouts_0.pdf Accessed 24 Nov 2023
13. Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW), 2023, CEDAW/C/TLS/CO/4 30 May 2023

